

memoria

BOLETÍN

CENTRO CULTURAL PABLO DE LA TORRIENTE BRAU
Número 128, julio de 2010

“Porque mis ojos se han hecho
para ver las cosas extraordinarias.
Y mi maquinita para contarlas.
Y eso es todo.” (Pablo)

SUMARIO

PORTADA

Este boletín *Memoria*...

ALICIA: FIESTA DE CUBA

Alicia: el Arte vivo en su ardor

Premio *Pablo* para Alicia Alonso, homenaje a una vida dedicada a la danza

Alicia Alonso: *fiesta de Cuba*

POESÍA NECESARIA

Los cumpleaños de Cástor y Pólux

A GUITARRA LIMPIA

Desde *Música y razón* al patio de las yagrumas

“El nuestro es un Centro para soñar y hacer”

SALA MAJADAHONDA

René de la Nuez: “El arte es riesgo y alegría al mismo tiempo”

Almendrones de Nuez / Revista *POR ESTO!*

René de la Nuez, caricaturista de La Habana y de los habaneros

El Centro *Pablo*, punto de encuentro para los diseñadores cubanos

NUESTRA VOZ PARA VOS

Nuestra voz para vos recorre Argentina

Nuestra voz para vos en Santiago del Estero

La Marcha de los bombos: fiesta y homenaje para Santiago del Estero

Nuestra voz, en Salta

Nuestra voz, para la infancia

En la Quebrada de Humahuaca

El CECUAL recibe en el Chaco al Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau* de Cuba

CENTENARIO DE MIGUEL HERNÁNDEZ

Homenaje múltiple al gran poeta Miguel Hernández

PALABRA VIVA

Bailar con la palabra

COMO LO PIENSO LO DIGO

“Deseo que pasen más cosas en Cuba”: Silvio Rodríguez

La solución la tenemos nosotros

JUEVES DEL DISEÑO

El spot audiovisual: debate y contemporaneidad en el Centro *Pablo*

ALREDEDOR DEL CENTRO

Sindo Garay y “Quelque fleur”
Santclareñas toman la Casa
Premiado testimonio sobre la revista *Signos*
Mapa de la trova

CONVOCATORIAS

Proyecto AD 2010
Concurso *Fotoclip*

¡Visítenos!

En nuestros sitios www.centropablo.cult.cu, www.centropablonoticias.cult.cu, www.aguitarralimpia.cult.cu y www.artedigitalcuba.cult.cu. Visite nuestra galería fotográficas, informaciones y programación en la página dedicada a las jornadas de *Nuestra voz para vos* que realiza el Centro *Pablo* en varias ciudades argentinas, en www.centropablo.cult.cu/nuestravoz2010

¡Escúchenos!

En el Centro / Sábados, 5 p.m. / Emisora Habana Radio 106.9 FM / www.habanaradio.cu
Y en los nuevos volúmenes de nuestra colección *Palabra viva*, dedicados a los centenarios del gran poeta español Miguel Hernández y del filólogo cubano José Juan Arrom. Escuche y descargue canciones de todos los conciertos del espacio *A guitarra limpia* en www.aguitarralimpia.cult.cu

¡Léanos!

En los cuadernos *Memoria* dedicados a la primera década de Arte Digital y al décimo año de *A guitarra limpia*. También en los libros de las diferentes colecciones que conforman nuestro sello Ediciones *La Memoria* y que pueden descargarse gratuitamente en formato pdf en el sitio www.centropablo.cult.cu. Descargue las transcripciones del primer ciclo de *Jueves del diseño* también en www.centropablo.cult.cu.

PORTADA

Este boletín electrónico *Memoria* reúne en la presente entrega del mes de julio –que cierra las labores del Centro *Pablo* en el primer semestre de este 2010– un resumen de las actividades más recientes, encabezadas por un acontecimiento de sensible significación para nosotros: la entrega del Premio *Pablo* a Alicia Alonso. *Fiesta de Cuba*: así la llamó un poeta mayor y querido –don Eliseo Diego–, y así quisimos recordarla en la hermosa cerámica realizada por el maestro Alfredo Sosabravo y en las voces reunidas en el nuevo volumen de la Colección *Palabra viva*, que también la honra, honrándonos, desde el cariño y la admiración.

Cuando este boletín *Memoria* llegue a sus miles de destinatarios, la jornada *Nuestra voz para vos* habrá llegado a otras ciudades argentinas llevando por tercer año consecutivo las canciones, las palabras y las imágenes de la cultura cubana para compartirla con las hermanas y los hermanos del Sur, que existe y es el norte de nuestros sueños integradores.

Dos convocatorias continuarán extendiéndose en estos meses que siguen –la del *Proyecto AD 2010* y la del concurso *Fotoclip*. Después del mes de agosto –período de receso del Centro *Pablo*– continuaremos recibiendo las propuestas para esas dos nuevas apuestas a favor de la imaginación y la belleza.

Nos vemos, entonces, en septiembre. Abrazos centropablianos para ustedes.

ALICIA: FIESTA DE CUBA



ALICIA: EL ARTE VIVO EN SU ARDOR

Casi al filo de un final de siglo que resultaba, además, fin de milenio inquietante e incisivo, el Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau* decidió crear un Premio que llevaría el nombre del formidable periodista, escritor y luchador revolucionario que a su vez nos nombra y nos alienta *para ser otorgado, por una sola vez, a personalidades e instituciones cubanas y de otros países que se hayan destacado en investigaciones, obras de creación y acciones encaminadas a promover y defender los valores de la identidad cultural y la solidaridad entre los pueblos.*

El Premio quería y quiere enfatizar las premisas éticas, humanas y comprometidas de Pablo, legadas en sus textos y en su propia trayectoria de vida que pasó, rauda e intensa, por las cuatro décadas iniciales del pasado siglo, dejando ejemplo y luz para estos tiempos que corren.

Entre esas premisas se encuentra, sin dudas, el reconocimiento de dos fuentes esenciales de su formación confesadas en textos memorables. Pablo aprendió a leer en las páginas de *La Edad de Oro* de José Martí y destacó en el prólogo de su primer libro, los *Cuentos de Batey*, la herencia ética recibida de su abuelo, el sabio puertorriqueño don Salvador Brau.

De esas fuentes hermosas y nutricias nació, tomó fuerza y vuelo, la obra de quien recibe esta mañana el Premio de que hablaba: “cisne, paloma y mil y más criaturas”: así la llamó para nosotros el poeta de la Calzada interminable.

Así la hemos visto, la vemos, la veremos, danzando maravillas en los claroscuros luminosos de los escenarios y en las pantallas eternas de la memoria, haciéndonos estremecer con aquella firme ternura, con esta tierna firmeza que la vida nos regala ahora en su noventa cumpleaños.

Con esta pequeña, modesta entrega queremos honrar hoy la entrega mayor que ella ha realizado a lo largo de su fructífera vida y de su obra incesante en la que toman fuerza y vuelo las artistas y los artistas jóvenes que la siguen, que la continuarán, *lumbrecilla humana, fiesta de Cuba*, Alicia.

Así la vio para nosotros –y así la vemos nosotros ahora con él– un poeta grande de nuestra lengua, Don Eliseo Diego, en su “Saludo y homenaje a Alicia Alonso”:

*Siempre te vi volar toda ya un hada,
cisne, paloma y mil y más criaturas,
tramando tus divinas aventuras
sobre el borde insaciable de la nada.*

*Tú misma sólo música encarnada,
luz que dibuja fina en las oscuras
fibras del mundo eternas travesuras
tan naturales como tú hechizadas.*

*En fin, que para mí tú eres el Arte
vivo en su ardor, y tan, y tan lejana
como la estrella que el abismo abriga.*

*Pero hoy que me decido a saludarte
te siento cerca, lumbrecilla humana,*

fiesta de Cuba, misteriosa amiga.

Misteriosa, clara Alicia: la nieta de aquel sabio puertorriqueño, la hermana de Pablo, Ruth de la Torriente Brau, va a entregarte esta pequeña muestra de belleza y de cariño con que queremos agradecer tu vuelo, tu fuerza, tu vida.

Allí se lee:

Para Alicia:

*Por su capacidad de multiplicar y compartir la belleza
Por su voluntad creadora y su magisterio generoso
Por ser fiesta de Cuba tramando sus divinas aventuras,
como la dibujó el poeta en su día.
Y por regalar a nuestro pueblo y al mundo
el Arte vivo en su ardor.*

Dado con admiración y amor, a los 9 días de julio de este año 2010.

Víctor Casaus



PREMIO PABLO PARA ALICIA ALONSO, HOMENAJE A UNA VIDA DEDICADA A LA DANZA

Alicia Alonso, *prima ballerina assoluta* y directora del Ballet Nacional de Cuba, recibió el 9 de julio el Premio *Pablo*, máxima distinción que entrega el Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau*, por ser, como dijera el director de la institución, Víctor Casaus, “una voz fundamental” en la cultura cubana y universal.

El Premio le fue entregado a una emocionada Alicia por Ruth de la Torriente Brau, hermana del periodista, escritor y luchador antifascista, y se ubica como uno de los primeros homenajes que se le brindan a la artista en Cuba por su aniversario 90.

“Agradezco estar viva y entre tanta gente querida”, dijo Alicia, rodeada de amigos y colaboradores que asistieron esa mañana al Museo de la Danza, entre ellos los premios nacionales de literatura Roberto Fernández Retamar y Pablo Armando Fernández.

“Para Alicia: Por su capacidad de multiplicar y compartir la belleza. Por su voluntad creadora y su magisterio generoso. Por ser *fiesta de Cuba tramando sus divinas aventuras*, como la dibujó el poeta en su día. Y por regalar a nuestro pueblo y al mundo *el Arte vivo en su ardor*. Dado con admiración y amor, a los 9 días de julio de este año 2010”, reza en el Premio.

Al fundamentar el por qué de la entrega, Casaus recordó que ese galardón fue creado para ser otorgado, por una sola vez, a personalidades e instituciones cubanas y de otros países que se hayan destacado en investigaciones, obras de creación y acciones encaminadas a promover y defender los valores de la identidad cultural y la solidaridad entre los pueblos.

Tras recordar el poema de Eliseo Diego dedicado a Alicia en la que la nombra “cisne, paloma y mil y más criaturas”, el director del Centro sentenció: “así la hemos visto, la vemos, la veremos, danzando maravillas en los claroscuros luminosos de los escenarios y en las pantallas eternas de la memoria, haciéndonos estremecer con aquella firme ternura, con esta tierna firmeza que la vida nos regala ahora en su noventa cumpleaños”.

La ocasión sirvió también para la presentación de un nuevo título de la colección *Palabra viva*, realizada por el Centro a partir de los archivos sonoros de ese periodista de siempre que es y será Orlando Castellanos.

Bajo el título *Una Giselle cubana y universal*, el cd recoge fragmentos de varias entrevistas realizadas por Castellanos a la *prima ballerina assoluta*, así como el “Saludo y homenaje a Alicia Alonso”, de Eliseo Diego musicalizado por Sergio y José María y Vitier e interpretado por Miriam Ramos, y las “Décimas por Alicia” de Adolfo Martí, musicalizadas e interpretadas por Celina González.

La coordinadora de la colección, Virgen Gutiérrez, señaló que ese volumen es un acercamiento a una mujer “que dedicara toda su vida a la danza y que hoy, a sus noventa años, es ya un mito universal, gracias a ese afán de perfeccionar la técnica de su actuación en el escenario, a su talento puesto a favor de la coreografía y a esa voluntad de seguir haciendo su arte más allá de las leyes biológicas”.

Y como el homenaje fue también una fiesta de la amistad, allí estaba Pablo Milanés, quien, según dijo, no podía de dejar de acompañar a Alicia, “como siempre lo he hecho”. El cantautor interpretó “Si ella me faltara alguna vez” y la emblemática “Yolanda”, y regresó ante la solicitud de Alicia, que quería escuchar, y escuchó, “Para vivir”.

ALICIA ALONSO: FIESTA DE CUBA

Por Mireya Castañeda

(Tomado de Granma Internacional)

Alicia Alonso, la *prima ballerina assoluta* cubana y universal, ha recibido en el Museo de la Danza de La Habana el Premio *Pablo*, instituido por el Centro Cultural Pablo de la Torriente Brau para homenajear a las más destacadas personalidades de la cultural nacional e internacional.

La distinción a la eximia *ballerina* llega justo cuando está de gran aniversario, pues en diciembre próximo celebrará su novena década de vida y se suma a otros festejos que saludan su trayectoria como una de las figuras imprescindibles en la historia de la danza clásica. Uno de los más recientes homenajes se lo brindó el American Ballet Theatre de Nueva York, donde Alicia interpretó su primera *Giselle* el 2 de noviembre de 1943, y ya se ha conocido que en octubre próximo recibirá el de la Maestranza de Sevilla, España, donde le será conferido el Premio de Cooperación Iberoamericana, así como el tributo del *Royal Ballet de Londres* en el Covent Garden.

El carisma de Alicia se traslada a cualquier escenario y estar cerca de ella provoca emoción. Así se sintió en las palabras de Víctor Casaus, director del Centro Pablo, quien parafraseando al Apóstol José Martí, decía que con la entrega del Premio "honrando nos honramos".

Casaus, poeta y cineasta, resaltó la sensibilidad artística y los sobresalientes aportes de la insigne bailarina y coreógrafa al desarrollo del ballet en el país y a la cultura cubana y destacó su interpretación inmarcesible de *Giselle*.

Para sumar significado a la ceremonia, Alicia recibió el diploma que acredita el galardón de manos de Ruth de la Torriente Brau, hermana del escritor que le da nombre, nacido el 12 de diciembre de 1901, en San Juan, Puerto Rico, muerto en combate, el 18 de diciembre de 1936, en Majadahonda, España, y cubano por derecho propio.

El Premio *Pablo* se entrega desde 1998 y lo han merecido Ricardo Alegría, director del Centro de Estudios Avanzados de Puerto Rico y el Caribe, la internacionalista cubana María Luisa Lafita, el historiador Eusebio Leal, los músicos Leo Brouwer, Silvio Rodríguez, Sara González y Teresita Fernández, el poeta Roberto Fernández Retamar, Alfredo Guevara, Bárbara Dane y el Centro Memorial Martin Luther King, Jr.

Virgen Gutiérrez, editora de la Colección *Palabra viva*, iniciada en el 2000 por el Centro Pablo a partir de los archivos del periodista Orlando Castellanos, y que incluye cerca de 50 títulos

sobre, entre otros Miguel Hernández, Pablo Armando Fernández, Dulce María Loynaz, Eliseo Diego, presentó un nuevo CD: *Alicia Alonso, una Giselle cubana y universal*.

El disco, de una hora de duración, recoge fragmentos de entrevistas realizadas a Alicia, y el hermoso poema "Saludo y homenaje a Alicia Alonso" que en 1974 le dedicara Eliseo Diego (1920-1994), musicalizado por José María y Sergio Vitier, cantado por Miriam Ramos, y "Décimas por Alicia", de Adolfo Martí, musicalizadas e interpretadas por Celina González.

Pedro Simón, director del Museo de la Danza y de la revista *Cuba en el Ballet*, consideró de gran importancia la Colección *Palabra viva*, que deja para la posteridad la voz de las grandes personalidades y calificó de trascendente el cd sobre Alicia donde ella dijo deja un testimonio significativo sobre *Giselle*.

La hermosa ceremonia concluiría con Pablo Milanés, quien antes de cantar "Si ella me faltara alguna vez", "Yolanda" y "Para vivir", ésta a petición de la propia Alicia, le dijo a la diva: "Siempre me gusta estar contigo, compartir la felicidad de estos homenajes merecidos, y cantarte".

Después del acto oficial, Alicia dijo a la prensa que el Premio *Pablo* la ha "emocionado profundamente, porque me hace sentir que estoy viva, que amo la vida y la gente que me rodea me hace amarla más."

En exclusiva para *Granma Internacional*, la mítica *ballerina* confirmó que está preparando un ballet basado en el poema "Muerte de Narciso" de José Lezama Lima. "Puedo decir que es bello, difícil, un dolor de cabeza, pero una gran inspiración. Espero que salga algo digno del trabajo que me he propuesto. Dependerá de los artistas y de la buena voluntad del público, para que lo entiendan, lo comprendan, y les guste".

La nueva pieza será estrenada en la Gala por el centenario de Lezama (La Habana, 19 de diciembre de 1910- 9 de agosto de 1976) en el Festival Internacional de Ballet de La Habana que abrirá sus puertas el próximo 28 de octubre.

A Alicia Alonso la definió así el poeta Eliseo Diego:

*Siempre te vi volar toda ya un hada,
cisne, paloma y mil y más criaturas,
tramando tus divinas aventuras
sobre el borde insaciable de la nada.*

*Tú misma sólo música encarnada,
luz que dibuja fina en las oscuras
fibras del mundo eternas travesuras
tan naturales como tú hechizada.*

*En fin, que para mí tú eres el Arte
vivo en su ardor, y tan, y tan lejana
como la estrella que el abismo abriga.*

*Pero hoy que me decido a saludarte
te siento cerca, lumbrecilla humana,
fiesta de Cuba, misteriosa amiga.*

POESÍA NECESARIA

LOS CUMPLEAÑOS DE CÁSTOR Y PÓLUX

A la hora de reunir en este cierre del boletín *Memoria* la *poesía necesaria* que acompañará este envío de fin de semestre, reunimos al mismo tiempo muchas otras cosas igualmente queridas (y también necesarias): la amistad, las similitudes y las diferencias, la memoria (esa

otra forma reconocible de la poesía). Por eso están aquí las palabras de Fayad Jamís y Roberto Fernández Retamar, de Cástor y de Pólux, para tomar los nombres que el segundo reivindicó para ambos en un texto memorable.

En este 2010 cumplen 80 años Fayad y Roberto. Reunirlos en esta modesta sección de nuestro boletín es reunir las sustancias imprescindibles mencionadas más arriba y regalar(nos) dos poemas que inquietaron/alentaron las sensibilidades de muchos de nosotros (en la primera, insustituible, juventud y en la inevitable madurez que le seguiría).

Es, también, compartir nuevamente las tardes en el apartamento del *Moro*, entre bocetos de nuevos cuadros, libros que se multiplicaban en los estantes y en los sueños y confesiones de París, de Guayos, de Buenos Aires o de México: esos territorios interminables de su galaxia.

Y es, mucho más hacia acá, ahora mismo, rescatar de la memoria casi infalible de esta computadora donde escribo, los mensajes recientes, urgentes, necesarios, con que felicitamos a Roberto (a Fayad también, como él sabe) por este ochenta cumpleaños de Cástor y de Pólux:

----- Original Message -----

From: "centro pablo"

To: "roberto fernandez retamar"

Subject: para roberto, de victor, maria y el centro pablo

querido roberto /

hemos visto en la tv el "asalto" de la AHS a tu portal de H y casi hemos saboreado la torta compartida. también vimos antes la actividad en la uneac --a la que teníamos edad más apropiada para asistir-- pero no recibimos invitación y no supimos a tiempo. pero lo más importante: aquí va este cariño centropablano de maría, abel y toda la gente del centro, en tu día que fue ayer y en todos los días del mundo donde vive la poesía nuevamente reunida. abrazos múltiples también para adelaida y la tropa de tus dos CASAS.

----- Original Message -----

From: "Despacho Presidencia Casa de las Americas"

Muy queridos María y Víctor y Abel.

Muchas gracias por su lindo mensaje. Tener la amistad cariñosa con gentes como ustedes me impide volverme un viejo cañengo. Que siga el Centro su hermosa carrera meteórica.

Fuertes abrazos.

Roberto

FELICES LOS NORMALES

A Antonia Eiriz

Felices los normales, esos seres extraños.

Los que no tuvieron una madre loca, un padre borracho, un hijo delincuente,

Una casa en ninguna parte, una enfermedad desconocida,

Los que no han sido calcinados por un amor devorante,

Los que vivieron los diecisiete rostros de la sonrisa y un poco más,

Los llenos de zapatos, los arcángeles con sombreros,

Los satisfechos, los gordos, los lindos,

Los rintintín y sus secuaces, los que cómo no, por aquí,

Los que ganan, los que son queridos hasta la empuñadura,

Los flautistas acompañados por ratones,

Los vendedores y sus compradores,
Los caballeros ligeramente sobrehumanos,
Los hombres vestidos de truenos y las mujeres de relámpagos,
Los delicados, los sensatos, los finos,
Los amables, los dulces, los comestibles y los bebestibles.
Felices las aves, el estiércol, las piedras.

Pero que den paso a los que hacen los mundos y los sueños,
Las ilusiones, las sinfonías, las palabras que nos desbaratan
Y nos construyen, los más locos que sus madres, los más borrachos
Que sus padres y más delincuentes que sus hijos
Y más devorados por amores calcinantes.
Que les dejen su sitio en el infierno, y basta.

Roberto Fernández Retamar

CON TANTOS PALOS QUE TE DIO LA VIDA

Con tantos palos que te dio la vida
y aún sigues dándole a tu vida sueños.
Eres un loco que jamás se cansa
de abrir ventanas y sembrar luceros.

Con tantos palos que te dio la noche,
tanta crueldad, y frío, y tanto miedo,
eres un loco de mirada triste
que sólo sabe amar con todo el pecho,
fabricar papalotes y poemas
y otras patrañas que se lleva el viento.

Eres un simple hombre alucinado
entre calles, talleres y recuerdos,
un simple hombre loco de esperanza
que siente como nace un mundo nuevo.

Con tantos palos que te dio la vida
y aún no te cansas de decir te quiero.

Fayad Jamís

A GUITARRA LIMPIA



[DESDE MÚSICA Y RAZÓN AL PATIO DE LAS YAGRUMAS](#)

Del espacio *Música y razón*, de la provincia cubana de Ciego de Ávila, llegó el pasado sábado 24 a *A guitarra limpia*, el reconocido trovador Héctor Luis de Posada Vázquez, para ofrecer su concierto *Utopía* en el patio de las yagrumas del Centro *Pablo*.

Oportuno es este concierto de Posada Vázquez, justo en el año del centenario del poeta español Miguel Hernández, pues él fue ganador del tercer premio del concurso que por la efeméride convocaron el Centro *Pablo* y la Fundación *Miguel Hernández*, de Orihuela. En el certamen el trovador avileño logró coherencia entre el texto y la musicalización del poema

“Contra un poder tan tirano”, de la autoría del gran escritor español.

Natural de la ciudad costera de Morón, en el norte de la provincia de Ciego de Ávila, de Posada Vázquez es integrante de la Nueva Trova desde 1976 y ha participado en varios certámenes y activos de ese movimiento. En 1981 fue destacada su participación en festivales nacionales e internacionales como parte del grupo *Turiguanó*. De aquel período se recuerda su asistencia al Festival Internacional de Música en Cabo Verde y una gira artística por la República Popular de Angola.

Seis años después y como creador de música para teatro integra el grupo *La Colmena*. De forma paralela trabaja en el cuarteto de cámara de la Asociación *Hermanos Saiz* con el que realiza varios conciertos, uno de ellos en la ciudad ucraniana de Kiev.

En 1989 y ya con el aval de vocalista e instrumentista se presenta en países como Italia y México, como parte de varias agrupaciones.

El trovador avileño llega a 2010 con el estímulo de haber recibido la medalla *Raúl Gómez García*, el sello de fundador de la Asociación *Hermanos Saiz* y el sello *Al Merito Artístico*, además de haber obtenido cuatro grandes premios en el Festival *Channy Chelacy*, dos premios a la obra de mayor cubanía y uno a la obra de mayor popularidad, entre otros reconocimientos, como fue el de ser ganador de un primer lugar en el Festival Provincial *Federico Sario* y de la beca de creación *Noel Nicola* que otorga el Centro *Pablo* en 2008.

Actualmente es vicepresidente de la Unión de Escritores y Artistas de Cuba en Ciego de Ávila y profesor de guitarra en la Escuela de Instructores de Arte.

Mensualmente de Posada Vázquez convoca al encuentro con los trovadores en su espacio avileño *Música y razón*, por donde han pasado reconocidos y noveles cultores de la nueva trova cubana.

“EL NUESTRO ES UN CENTRO PARA SOÑAR Y HACER”

Participa el Centro Pablo en taller sobre la producción de eventos musicales

Por Joaquín Borges-Triana

¿Cuáles son las funciones del productor de eventos musicales?, ¿en qué se diferencia éste del director artístico?, ¿qué peculiaridades asume la producción de eventos musicales en un contexto como el cubano? Las anteriores fueron algunas de las muchas preguntas a las que se intentó dar respuestas durante las sesiones del taller *La producción de eventos musicales*, efectuado entre los días cinco y siete de julio en la Casa de las Américas.

Organizado por Darsi Fernández, Delegada de la Oficina de la SGAE en Cuba, y María Elena Vinuesa, Directora de Música de Casa de las Américas, el taller devino marco propicio para que un grupo de productores intercambiasen experiencias en torno a su quehacer a la hora de diseñar, planificar y realizar toda clase de eventos musicales, es decir, desde presentaciones de un solista, pasando por macroconciertos de distintos géneros y estilos, hasta grandes festivales.

Con el propósito de que se brindase una panorámica del trabajo desarrollado por el Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau* en torno al espacio *A guitarra limpia*, verdadero ejemplo de cómo asumir la etapa de postproducción de un evento musical, particularmente en lo concerniente a la preservación de la memoria del mismo, se invitó a María Santucho a que preparase una ponencia acerca del tema. En su intervención, María destacó que el principio de ser celosos guardianes de la memoria ha sido la base del quehacer en conjunto de la institución, desde que Víctor Casaus y ella diesen origen al proyecto a finales de la segunda mitad de los noventa.

En tal sentido, la coordinadora general del Centro rememoró de forma sucinta la historia del espacio *A guitarra limpia*, desde el primer concierto que fuese protagonizado por Santiago Feliú

en 1998. En ese orden, evocó el período en que los conciertos quedaban registrados en casetes, tiempo después sustituidos por discos compactos, comercializados en moneda nacional y a un precio módico, acorde con las reales posibilidades de la mayoría de los trovadictos cubanos.

El tema de los cambios tecnológicos a fin de mejorar el nivel de calidad de las grabaciones también fue abordado por María, quien aludió a la colaboración establecida con Radio Francia Internacional, la cual ha posibilitado una sustancial mejora de la tecnología de la que dispone el Centro. Ese intercambio se suma a la importante y sustancial ayuda que recibe la institución, de manera regular y desde hace algunos años, del Instituto Cubano de la Música y del Fondo *Ojalá*.

De igual modo, se refirió a la estructura del Centro *Pablo*, conformada por una muy reducida plantilla, en la que cada uno de los trabajadores no se limita únicamente a cumplir con lo que le toca en su área laboral, sino que se involucra en las múltiples acciones acometidas por el colectivo y que tienen como premisa fundamental el respeto al artista. En dicho sentido, semejante proyección la definió con las siguientes palabras: «El nuestro es un centro para soñar y hacer».

Asimismo, como parte de su intervención, se le distribuyó a cada uno de los presentes un ejemplar del libro *Memorias A guitarra limpia*, testimonio escrito de lo sucedido en dicho espacio entre 1998 y 2008.

Por último, se hizo el estreno de un material audiovisual preparado por el Centro *Pablo* y que en unos quince minutos de duración recoge las principales expectativas y algunas interpretaciones de quien fue protagonista de una de las emisiones de *A guitarra limpia*. La muestra seleccionada para la ocasión, y que es parte de una serie denominada *Momentos*, corrió a cargo del dúo espirituario *Aire y Madera*.

En su conjunto, tanto por las ponencias que se impartieron, las muestras que se presentaron, así como por las muchas anécdotas que se narraron a manera de ejemplificar la historia de la figura del productor de eventos musicales entre nosotros, quedó claro la importancia y utilidad de convocar a talleres como éste y desde el momento de la clausura, los participantes de este primer encuentro se marcharon de Casa de las Américas con las ganas de reencontrarse en el 2011, evento en que –de celebrarse– de seguro también estará presente el Centro *Pablo*.

SALA MAJADAHONDA



RENÉ DE LA NUEZ: "EL ARTE ES RIESGO Y ALEGRÍA AL MISMO TIEMPO"

Inaugurada exposición Almendrones de Nuez

Almendrones de Nuez es el título de la nueva exposición del dibujante y caricaturista cubano René de la Nuez, Premio Nacional de Artes Plásticas 2007, inaugurada el 6 de julio en la Sala *Majadahonda* del Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau*, en un sencillo acto que compartió con los trovadores Ariel Díaz y Lilliana Héctor.

La exposición, según palabras del director del Centro *Pablo*, el poeta y cineasta Víctor Casaus, "tiene el mérito de conjugar dos cosas no siempre conjugables: lo popular y el arte". Los *Almendrones de Nuez* son más que una marca de auto; son una estampa de la Habana, recreada con elementos plásticos, a la cual hay que acercarse no solo para contemplar, sino para reflexionar. "Para dibujar hay que usar el *meruco*", dice René, y se ríe. "Hay que disfrutar lo que uno hace", sentencia.

Un total de 25 dibujos de mediano formato conforman la exposición. Lienzo, acrílico sobre cartulina, tinta, creyón, marquillas de tabaco y otros elementos fueron empleados por el autor para crear y recrear sus *almendrones*. Una forma de construir una memoria gráfica de La Habana, de su arquitectura humana, del alma de la ciudad que es su gente. “Quería captar ese movimiento y cómo es la gente de mi ciudad. San Antonio es mi pueblo natal, y ésta ciudad me adoptó siendo yo muy joven”, confesó el autor.

Empeñado en captar la singularidad de la capital cubana, su dignidad peculiar, su gente y su forma de vida, René inició hace ya tiempo un largo recorrido por los motivos y estampas de la ciudad. Desde su colección de dibujos *Humor Habano*, seguida de cerca por el libro *Cuba Bici sobre la bicicleta*, y la colección *La pícara Habana*, el autor fue recreando la vida del habanero y su forma tan particular de hacer perdurar su ciudad. “Esos automóviles –afirmó– son una muestra de la resistencia por vivir y por triunfar que tiene el habanero, y el cubano en general, vivir para triunfar, porque nadie trabaja para el olvido”.

René de la Nuez se siente favorecido por una vida llena de experiencias impactantes. Ha dibujado para más de una revolución: para la Revolución cubana, antes y después de su triunfo, para el pueblo de Vietnam, que triunfó también, como lo hizo su legendario personaje *El loquito*, que luchó y ganó, contra la dictadura de Fulgencio Batista.

Los *almendrones*, esos autos americanos que aún corren por nuestras calles, asombro de turistas y, ¿por qué no?, orgullo de nuestro ingenio, son la nueva parada y el nuevo triunfo del dibujante. “Los niños dibujan antes de hablar. Yo soy un niño, no hablo bien, pero vivo para dibujar”, enfatizó.



ALMENDRONES DE NUEZ

Un selecto centro cultural de Cuba expone una nueva muestra, la enésima, del incontinente artista René de la Nuez, premio nacional de Artes Plásticas, colaborador incansable y contumaz de los diarios POR ESTO!

LA HABANA, Cuba, 6 de julio (POR ESTO!).- ¿Qué profundidad tiene el manantial intelectual del reconocido artista René de la Nuez, es una interrogante que amenaza con fragmentar sentidos, prejuicios y pronósticos más allá de la geografía antojadiza de su país de origen: Cuba.

Casi 73 años después de su aparición en nuestro mundo convulso y desigual, en el poblado habanero de San Antonio de los Baños, Nuez sigue dando muestras de que su talento y creatividad son virtualmente insondables.

El Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau*, ubicado en una de las arterias coronarias de La Habana colonial, inauguró hoy una nueva exposición del fecundo dibujante, esta vez para entregar a sus coterráneos una muestra intitolada *Almendrones*, vocablo con el que la población de la isla alude e identifica a los miles de automóviles antiguos, Ford, Chevrolet, Buick, Chrysler, Pontiac... que pululan y trepidan como amenazas por lo que alguien llamó el mayor “museo rodante” del mundo: La Habana.

Una vez más lúcido cronista del acontecer de su contemporaneidad, el padre legítimo de personajes intensos y trascendentes de la caricatura política como el Loquito, el Barbudo, Mogollón y Don Cizaño, Nuez entrega una colección que nos abraza y reconforta con su tradicional manejo de las líneas breves e intensas, el movimiento, la perspectiva y las manchas de tinta.

Al decir de la curadora Carina Pino Santos se trata de piezas “no exentas de dramatismo”, que “destilan el humorismo costumbrista subyacente” en toda la obra del artista, en este caso para entregarnos verdaderos híbridos que desafían épocas y preferencias: un Cadillac del año 1958 injertado con un motor de Lada (ruso), un Plymouth del 48 con caja de velocidades de Toyota, un convertible devenido jeep-taxi seis décadas después de su producción...

“Nuez es un hombre que se ha mantenido activo hasta el presente, y nos deleita con su imaginación y sus conocimientos”, dijo a *POR ESTO!* el poeta y Premio Nacional de Literatura Pablo Armando Fernández.

Mientras, otro laureado poeta, incluido entre el numeroso público que acompañó la apertura de la muestra, Víctor Casaus, lo definió como “el artista del dibujo pensante, la meditación y la reflexión”, una apreciación que persigue a Nuez casi como su segunda sombra.

“Me he buscado problemas con gentes porque tratan de interpretar mis dibujos más allá de lo esencial, algo que me viene bien y me viene mal”, declaró el generoso y contumaz colaborador de los diarios *POR ESTO!*, quien anunció para nuestra publicación la salida próxima de un nuevo libro de su autoría titulado *Habana: Auto de Fe*.

En sus almendrones, memoria gráfica de incalculable valor, “está el deseo -precisó- de vivir más allá del tiempo, lo mismo que lo han logrado esos engendros cubanos; el problema es vivir para triunfar”.

Nuez, según lo consideran especialistas, es “un acusador” cuyo valor “se halla en la síntesis plástica para transmitir mensajes densos”.

A la presente exposición le anteceden *El libro de la bicicleta* y un lienzo del Malecón habanero que guarda con celo en su estudio, y que fue expuesto por última vez en su muestra antológica en el Museo de Bellas Artes de Cuba, explica el catálogo de la exhibición.

La de Nuez es la narrativa de una ciudad metaforizada en su “arquitectura humana” (como él la llama), que aborda ahora sin el afán de la inmediatez gráfica periodística, opinó Pino Santos.



RENÉ DE LA NUEZ, CARICATURISTA DE LA HABANA Y DE LOS HABANEROS

Por Anelore Barros

Siempre joven y creativo, brillante caricaturista y agudo observador, René de la Nuez no deja crecer la yerba bajo sus pies. A sus muchas creaciones suma ahora una nueva exposición, inaugurada el 6 de julio en la Sala *Majadahonda* del Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau*, dedicada a los *almendrones*, esos viejos autos americanos tan comunes en la Habana que ya forman parte de su idiosincrasia.

Los almendrones son el resultado de un proceso que comenzó hace años, apuntó Nuez, y explicó que ellos forman parte de una serie que está haciendo, llamada *Nueva Habana*, que también es costumbrista, “entendiendo por costumbrista esto que hago que es reflejar la memoria histórica de la parte humana de la ciudad, de los hombres y mujeres de la ciudad; su forma de vestir, su forma de caminar y de gesticular.

“La Habana, que es el gran tema de esta exposición, comencé a hacerla con *Humor habano*, que se llamó así porque comencé a incorporar anillas y marquillas de tabaco, como si fuera las marcas de la ropa, o algún tipo de ornamento que tuviera la gente, fundamentalmente los músicos en sus instrumentos. Así fui haciendo una composición sobre la vida de la ciudad, la

vida humana de la ciudad, que no es nada arquitectónico, sino que es la gente; la gente de la Habana”, dijo.

Y es que René de la Nuez tiene su forma peculiar de ver la ciudad, y la lleva al papel. Ve en ella una fuente constante de creación de la cual se nutre y lo arrastra constantemente por nuevos caminos. Así surgió un libro que saldrá dentro de poco, titulado *Habana Autos de fe*, que está ceñido a la Habana del año 1994, a La Habana del período especial. “De ese período especial, porque hemos tenido varios”, apunta.

En su afán por retratar la ciudad mediante la caricatura, René de la Nuez plasmó en sus cartulinas las bicicletas que inundaron la capital cubana por esos años, y que fueron recopiladas en un libro: *Cuba Bici sobre la bicicleta*, que contó con 104 dibujos. Luego vinieron los bicitaxis y la colección *La pícara Habana*. “Esta última –explicó– la hice sobre tela, en un formato más grande, pero sin perder mi condición de dibujante. Yo puedo dibujar lo mismo sobre tela, sobre cartulina, en cartón o sobre una pared, pero no soy por ello un pintor completo: soy un dibujante.”

René es un dibujante nato, aunque ha trabajado la plástica de manera general, en muchas de sus variantes, pero siempre regresa a la caricatura. Al valorar el papel de la misma en la Cuba de hoy afirma que “actualmente la caricatura está en crisis”, y se lamenta: “Ya los periódicos no son como en la época en que yo dibujaba en *Granma*, por ejemplo, que se hacía una caricatura o dos diaria. Ahora, a veces, te encuentras que la página web de un periódico tiene durante veinte días la misma caricatura. Eso no es posible: la caricatura está concebida para hacerla diariamente porque el mundo, la realidad, se transforma diariamente.”

“Yo creo que hasta que se rompió esta secuencia que teníamos de la caricatura diaria, que se rompió por gusto, por gente que no concibe que la caricatura es un arma extraordinaria y que además es el editorial gráfico del periódico, teníamos la historia de Cuba narrada por la caricatura”, enfatizó.

Este artista, Premio Nacional de Artes Plásticas, está convencido de que un caricaturista es el fiel reflejo de su época. “Ese es el encanto y el valor que tiene la caricatura”, aseguró.

Una imagen vale más que mil palabras, dicen los chinos, y llevan razón. Cuando se habla del valor de la imagen como transmisora de ideas, muchas veces se subestima el papel de la caricatura en los medios de prensa. De la Nuez considera que el humor político y costumbrista se encuentra hoy muy limitado en nuestro país, limitado por autocensura. “Hay compañeros que dirigen la prensa y no entienden nada de lo que es la caricatura. Creen que una editorial hace todo y no es así; una caricatura, como es una imagen, es más poderosa que cualquier editorial que escribas”, recordó.

Consideró que también se le teme, “porque toda caricatura, aunque tú no quieras es crítica.” Pero va más allá: el sentido del humor del cubano es peculiar, según la opinión de nuestro entrevistado, influido por el machismo y la manera de pensar, heredada de los españoles. “Al cubano –señaló– le gusta burlarse de los demás, pero no te burles de él, y siempre entiende que la caricatura es una burla, lo cual es un error: una caricatura es un análisis, pero no una burla.”

En un momento en que las nuevas generaciones de humoristas cubanos buscan internacionalizar el humor, nuestro entrevistado advierte sobre el riesgo de perder la identidad propia en el humor, de perder lo cubano dentro de un humor que intenta hacerse entender fuera de las fronteras. No obstante considera que los jóvenes asumen muy bien la caricatura, como parte de la cultura y la identidad nacional. Para él, el relevo está garantizado.

Cuando habla de la labor del Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau* en la promoción del arte joven, lo hace con respeto y cariño hacia sus fundadores, en particular hacia Víctor Casaus, con el cual lo une una vieja amistad. “Es un Centro para respetarlo”, destacó, y elogió la labor de la institución en la promoción del arte digital y de la nueva trova con el espacio *A guitarra limpia*, entre otras manifestaciones.

René de la Nuez no termina con sus *almendrones*. Ya está trabajando en nuevos proyectos: un libro autobiográfico y una colección de dibujos, sobre los cómics, que va a llamarse *Comics*

Kaos. “Porque es un caos: no hay personajes, ni hay texto, y puedes leerlo cómo tú quieras, incluso puedes leerlo de atrás hacia delante, leerlo filosóficamente. Es un sentimiento más bien lo que estoy poniendo en esos dibujos”, explicó.

Así es René de la Nuez, el emblemático dibujante de *El loquito*, aquella caricatura que sirvió para reflejar la Cuba de los años 50. Un hombre que no cesa de crear, a la par que vive y observa. “A mí me tocó vivir la Revolución, de lo cual me siento orgulloso, y es una experiencia única y extraordinaria. Es como el paso de un cometa: las revoluciones pasan como los cometas, son cíclicas, pasan cada ciertos años. Hay quien ha vivido y no ha visto nunca un cometa”, sentenció.



EL CENTRO PABLO, PUNTO DE ENCUENTRO PARA LOS DISEÑADORES CUBANOS

Entrevista a Idania del Río, ganadora del concurso de carteles Por los derechos de la infancia
Por Anelore Barros

La joven diseñadora Idania del Río obtuvo recientemente el Primer premio en el concurso de carteles *Por los derechos de la infancia*; un nuevo reconocimiento a la calidad del diseño gráfico cubano y al talento joven que aflora en nuestro país.

Su propuesta fue premiada no solo por la impecable tipografía y técnica depurada, sino además por la originalidad y actualidad de la idea, en un concurso que se caracterizó por la variedad de formas de expresión. A propósito del mismo conversó con este espacio.

Desde la fundación del grupo de diseño *Camaleón* hasta hoy, uno de tus objetivos ha sido el rescate de la gráfica cubana. ¿Cómo se ha ido cumpliendo ese objetivo a lo largo de tu carrera como diseñadora?

“Es un objetivo muy grande y lleno de pretensiones. Desde que me gradué y empezamos un poco antes con *Camaleón* he trabajado pensando cada vez menos en los mega-objetivos. Está claro que casi nada se hace sin un impulso inicial, yo puedo decir que mi impulso inicial ha sido el trabajo de todos los diseñadores que han nutrido la cultura visual de nuestro país”.

¿En qué punto se encuentra hoy el diseño de carteles en la Isla? ¿Puede hablarse ya de un cartel con lenguaje cubano?

“El diseño cubano está muy bien. La producción es aún limitada y casi no llega a los medios masivos. Eso puede ser un problema porque se hacen cosas que la mayoría de la gente no ve, y si algo no tiene visibilidad fuera de las galerías y las instituciones culturales entonces es difícil hablar de un lenguaje reconocible. Pero hay un movimiento de diseño de cartel muy interesante que ha sido respaldado por el Taller de serigrafía *René Portocarrero* y la Cinemateca de Cuba, por citar algunas instituciones, también está la coordinación del Club de Amigos del Cartel (CACa) que hace Pepe Menéndez”.

Háblanos del concurso de carteles *Por los derechos de la infancia* convocado por el Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau*. ¿Qué te motivó a participar en él?

“Siempre miro las convocatorias del Centro *Pablo* con atención. Las muestras que realizan con las obras seleccionadas son un medidor de lo que hay de nuevo en el gremio, y una gran motivación para los diseñadores jóvenes. El tema de esta convocatoria es realmente grato y yo disfruto mucho acercarme profesionalmente a la niñez. Además, he conocido recientemente a niños increíbles; es una pena que tengan que crecer”.

¿Qué otras experiencias tienes de participación en concursos o exposiciones organizados por el Centro *Pablo*?

“He participado en los eventos *Sharing dreams/Compartiendo sueños* que se han realizado como parte de los Salones de Arte Digital y en otros concursos de cartel del Centro *Pablo*. La experiencia ha sido muy rica e intensa. Muchos de los diseñadores que conozco y yo misma podemos coincidir en que el Centro es una plataforma muy importante en la carrera y un punto de encuentro vital para la comunidad del diseño en Cuba”.

NUESTRA VOZ PARA VOS



NUESTRA VOZ PARA VOS RECORRE ARGENTINA

Por tercera vez el proyecto *Nuestra voz para vos* llega a la Argentina, en esta ocasión de la mano del Dúo *Karma*, integrado por Xóchitl Galán y Rodolfo (Fito) Hernández, el fotógrafo Kaloían Santos y el productor Jesús Díaz, organizado por el Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau*.

Estas jornadas tienen el objetivo de mostrar varias manifestaciones artísticas cubanas (nueva trova, diseño gráfico, fotografía, arte digital y publicaciones) en diferentes ciudades argentinas durante los meses de julio y agosto, así como fortalecer el intercambio cultural con artistas de esa nación.

Los cubanos iniciaron su gira con una presentación en la Central de Trabajadores de Argentina, sindicato que realiza con frecuencia actividades culturales relacionadas con la trova cubana. Una presentación de la expo de Kaloían *Cincuenta veces Cuba*, y una charla amistosa con residentes del lugar, acompañaron el concierto de los trovadores cubanos.

Las siguientes presentaciones de los artistas fueron en las ciudades de Mar del Plata y Tandil, en la Sala *Melany* del Complejo Radio City-Roxi y el Centro Social y Cultural *La vía*, respectivamente. El Dúo *Karma* ofreció un concierto ante un centenar de personas, junto al grupo argentino *Cuatro de trova*, principales promotores de la visita de los cubanos a ambas ciudades y activos colaboradores del Centro *Pablo*.

También participaron en una jornada cultural organizada por el Centro *La vía*, con el fin de promover los derechos de la infancia, que incluyó la creación de un mural, pintado por niños y niñas de la localidad, la proyección de pequeños audiovisuales sobre las exposiciones *Cincuenta veces Cuba* y *A cámara limpia*, y una muestra de Carteles *Por los Derechos de la Infancia*, concurso recientemente promovido por el Centro en la Habana. Los músicos cubanos presentaron además algunas canciones de *La Guarandinga* ante unos cincuenta “pibes”, como anticipo del concierto. Con ese disco el Dúo *Karma* y Rita del Prado obtuvieron el Gran Premio en *CUBADISCO 2010*.

La gira de los artistas cubanos ha encontrado un espacio en los periódicos locales y emisoras radiales de las ciudades argentinas visitadas. El periódico local *El Diario de Mar del Plata*, destacó la llegada de los mismos, así como la calurosa acogida que recibieron en los escenarios donde se presentaron, junto a artistas argentinos. El grupo *Cuatro de trova*, fruto de la unión de intérpretes y compositores de Mar del Plata y con una amplia relación con el movimiento de la nueva trova cubana, compartieron escenarios con los músicos de la Isla, con quienes ya habían confraternizado en su presentación en Cuba, en el espacio *A guitarra limpia*, del Centro *Pablo*.



NUESTRA VOZ PARA VOS EN SANTIAGO DEL ESTERO

Las jornadas *Nuestra voz para vos*, organizadas por el Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau* y que realizan el dúo *Karma* -integrado por Xóchitl Galán y Rodolfo (Fito) Hernández-, el fotógrafo Kaloían Santos y el productor Jesús García, continúan por la ciudad de Santiago del Estero, situada en la región del Norte Grande Argentino.

La primera presentación del grupo de artistas fue en la Biblioteca Popular *Agustín Álvarez*, ante unas 70 personas que asistieron de forma gratuita al encuentro. Una muestra de carteles *Por los derechos de la Infancia*, y parte de la exposición de Kaloían *Cincuenta veces Cuba*, complementados con la proyección de audiovisuales de ambas exposiciones, pusieron el toque final al concierto del dúo *Karma*, ovacionado por el público asistente. Coherencia en el concepto de espectáculo, sencillez y armonía, caracterizaron a los artistas cubanos en su encuentro con el público argentino, quien agradeció la muestra con sinceros aplausos.

El grupo del Centro *Pablo* se unió además a la celebración que moviliza por estos días a toda la ciudad: *La Marcha de los Bombos*, espectáculo que da inicio a los festejos por la fundación de Santiago del Estero. La festividad comienza con una vigilia en el *Patio del Indio Froilán González*, durante toda la noche del 16 de julio, con música y comida típica de la provincia, y rompe al amanecer con todos los habitantes de la ciudad marchando al compás del bombo legüero, multiplicado en cada habitante de la urbe que se suma al desfile. Esta marcha está organizada por Tere Castronuovo, esposa del Indio Froilán.

Santiago del Estero fue la primera ciudad de la actual República Argentina, fundada en el 1550 por el Capitán Juan Núñez del Prado, por lo que fue declarada oficialmente "Madre de Ciudades y Cuna del Folklore". El bombo legüero es típico de la misma, un instrumento de percusión utilizado en el folklor nacional y realizado de una sola pieza de madera de ceibo ahuecada. Este año los santiagueños convocan nuevamente a homenajear a los pobladores con el sonar de bombos y el latir del monte santiagueño. Varias provincias se suman a la marcha, pues ésta se ha convertido en una festividad nacional, más que provincial.



LA MARCHA DE LOS BOMBOS: FIESTA Y HOMENAJE PARA SANTIAGO DEL ESTERO

Santiago del Estero, la más antigua ciudad argentina, celebró por estos días su 457 aniversario con la Marcha de los bombos, evento cultural que en poco tiempo se ha vuelto tradición, no solo de esa mítica urbe sino de toda la nación

El bombo legüero, el gran protagonista de este magnífico evento cultural, llamado así porque su sonido se escucha hasta dos leguas a la redonda, es un instrumento de percusión hecho de una sola pieza de madera de ceibo y cuero natural. Su origen se pierde entre las migraciones que desde Europa y África contribuyeron a la cultura de nuestro continente. Fue llamado así, por primera vez, por el conjunto de música tradicional *Los hermanos Ábalos*, al componer y grabar la "Zamba de mi pago", a principios de la década de los setenta: *un violín gemidor junto a un bombo legüero y un viejo arpero, nostalgias me traen de ande soy*; rezaba la primera estrofa de la canción.

La primera marcha se hizo en el año 2003 y se impuso como costumbre, arraigada ya a la cultura popular y el folclor nativo. Eduardo Mizoguchi, Freddy García, Froilán González y Tere Castronuovo, cuatro argentinos lúcidos, se unieron para llevar adelante el proyecto de rescatar lo puramente nacional en las festividades por la fundación de la ciudad, pues el discurso de congresistas y políticos se reducía casi exclusivamente a exaltar las gestas de los colonizadores, ignorando la cultura autóctona y esa identidad tan propia, acunada durante siglos de historia y avatares que fortalecieron ese “ser santiagueño” del cual se sienten tan orgullosos.

En aquella ocasión, un 19 de julio, se inscribieron 468 bombos, más otros muchos que se sumaron en el camino, desde la Avenida Libertador Norte, hasta la Plaza Libertad, donde finalizó la marcha. La gente salía a las calles a saludar el paso de los marchantes y muchos se les unían, pero pocos creyeron, en ese momento, que la Marcha se impondría como costumbre. Ya en la segunda edición de la Marcha se inscribieron 2 100 bombos y se calcula que participaron alrededor de 10 mil personas. Acudió por primera vez gente de otras provincias y medios de prensa nacionales y extranjeros que siguieron la marcha desde la vigía, en el memorable Patio del Indio Froilán, hasta la Avenida Costanera, frente al monumento de Francisco de Aguirre.

En este 2010, para su octava edición, La Marcha de los bombos agrupó a varios miles de personas de diversas provincias de Argentina, y alrededor de 3 mil bombos legüeros. Nadie tiene ya la menor duda de que la Marcha ha quedado incorporada al folclor popular y las festividades por la fundación de Santiago del Estero. A diferencia de otros años la marcha partió desde el arco de entrada a la ciudad, en el acceso sur, mientras otro grupo de personas se unieron desde la ciudad de La Banda y el barrio Autonomía, de la capital provincial, y culminó en el popular barrio de Huaico Hondo, en el patio de tierra del Indio Froilán. Al ritmo de chacarera y el permanente repiquetear de los bombos, los bombistas recorrieron las principales calles de la capital santiagueña y rindieron un homenaje al músico tucumano Jaime Torres.

La marcha de los bombos inicia los festejos por la fundación, en 1550 de la ciudad Santiago de Estero, que culminarán el domingo 25 con una solemne misa oficiada por el obispo Francisco Polti. Los santiagueños rinden así homenaje a su ciudad y a su cultura, desde lo autóctono, lo popular, lo genuinamente propio, a decir de un santiagueño: “*El bombo nos representa, nos anima, nos mueve, y nos enardece. Nos acompaña en las más altas alegrías, pero también está para acompañarnos en el camino final del descanso.*”



[NUESTRA VOZ, EN SALTA](#)

La gira del proyecto cultural *Nuestra voz, para voz* continúa por la ciudad de Argentina de Salta, cuna de músicos de la talla de Jaime Dávalos y Eduardo Falú. El Dúo *Karma*, integrado por Xóchitl Galán y *Fito* Hernández, y el fotógrafo Kaloían Santos, arribaron a la ciudad con su ritmo y su arte cubanísimos, para entregarse en cuerpo y alma al público argentino.

En la Casa de la Cultura de esa ciudad, nuestros artistas dieron su aporte al proyecto *Taller Música*, concebido para enseñar a niños y jóvenes entre 5 y 15 años de edad, quienes prestaron sus voces infantiles para corear las canciones de “La Guarandinga”. Una muestra de la exposición de fotos *Cincuenta veces Cuba*, de Kaloían, pudo ser apreciada también por el público asistente calculado en unas 150 personas: *muy cooperativas y entusiastas*, según palabras del productor Jesús García.

Los artistas cubanos compartieron escenario con músicos y trovadores de esta ciudad, en un encuentro denominado *Entre la Isla y los cerros*: un espacio para disfrutar, entre trovadores y guitarreros, donde el argentino Eloy López, y los músicos invitados Federico Torres y Claudio

Ledesma, acompañaron sus melodías con Xóchitl Galán y *Fito* Hernández.

El fotógrafo Kaloían Santos ofreció al público salteño una charla sobre fotografía cubana, en el marco de su exposición, de la cual presentó al público sus piezas más representativas. Un fructífero debate con fotógrafos argentinos e intercambio de experiencias, además del agradecimiento y cariño del público, fueron los frutos de este encuentro.



NUESTRA VOZ, PARA LA INFANCIA

Luego de su actuación en la ciudad de Salta, Argentina, los integrantes del proyecto *Nuestra Voz para vos* -el dúo *Karma*, integrado por Xóchitl Galán y *Fito* Hernández, y el fotógrafo Kaloían Santos-, llegaron a la ciudad Libertador *General San Martín* en la provincia de Jujuy.

Mezcladitos, fue el título del espacio que compartieron nuestros artistas con el trovador argentino Eloy López, dirigido a los niños de la escuela *Sagrado Corazón de Jesús*, un centro de enseñanza especial para niños con Síndrome de Down y autismo. Allí se mezclaron artistas y canciones con la risa y los aplausos de más de un centenar de pequeñuelos. Los músicos argentinos iniciaron el concierto interpretando canciones infantiles de ese país y dieron paso al dúo *Karma*, con temas de *En gurandinga por toda Cuba*, galardonado como el mejor disco de *Cubadisco* 2010. Los pequeños disfrutaron así de un emotivo espectáculo, que tuvo como telón de fondo la exposición de carteles *Por los derechos de la infancia*, y una pantalla donde se proyectaron audiovisuales sobre la vida de este centro de enseñanza.

¡Fue un exitazo!, en palabras del productor Jesús García. El espectáculo reunió a unas 700 personas, entre niños y adultos, y los fondos recaudados se destinaron a la escuela, que prácticamente sostienen los padres de los 70 niños que allí estudian. Fueron ellos, con ayuda de los propios artistas, quienes adornaron la escuela y prepararon el escenario donde tuvo lugar el concierto.

No hay mejor motivo para el arte que servir a la infancia necesitada de protección y atención no especial. Nuestros artistas, auspiciados por el *Centro Pablo*, dedican lo mejor de sí a los niños, no importa el país donde se encuentren. Llevar alegría y esperanza a los corazones de niños y adultos es siempre un bálsamo para el artista verdadero.

EN LA QUEBRADA DE HUMAHUACA

A la ciudad de *Tilcara*, en la bellísima *Quebrada de Humahuaca*, llegó por estos días el proyecto *Nuestra voz para vos*, gira de un grupo de artistas cubanos por Argentina, auspiciados por el *Centro Pablo*.

Con ese desprendimiento propio de los que creen en lo universal del arte, El *Centro Andino para la Educación y la Cultura*, vinculado a la *UNESCO*, brindó sus locales al proyecto. El dúo *Karma*, que conforman Xóchitl Galán y *Fito* Hernández, y el fotógrafo Kaloían Santos conjugaron armónicamente fotografía y trova cubana para un público ávido de opciones culturales.

La inauguración de la exposición *Cincuenta veces Cuba*, de Kaloían, abrió el ciclo de conciertos del dúo *Karma*, y a su vez sirvió de escenografía a los músicos. Antes de cada presentación, nuestros artistas intercambiaron con el público asistente y proyectaron materiales audiovisuales sobre la labor del *Centro Pablo* en la promoción de diversas manifestaciones artísticas en Cuba, especialmente la trova y el arte digital.

El dúo *Karma* ofreció además, en el propio *Centro Andino* y de forma gratuita, un taller sobre música infantil y géneros musicales cubanos ante unas 80 personas, entre niños, padres y profesores de esa institución. Allí mismo se presentó una muestra de la exposición de carteles *Por los derechos de la infancia*, que ha acompañado a los artistas cubanos en esta gira por tierras argentinas, en defensa de los infantes de todo el mundo. Las canciones del disco *En guarandinga por toda Cuba* fueron coreadas al final por niños y adultos, contagiados por los diferentes ritmos de cuyo dominio hicieron gala los trovadores.

El *Centro Andino para la Educación y la Cultura*, que brindó su apoyo a este proyecto, es una prestigiosa institución que tiene como objetivo esencial promocionar la educación y la cultura a partir del legado artístico y sus diversas manifestaciones. Susana Moreau, Directora del *Centro Andino* expresó: "...este proyecto tiene por objetivo recuperar memorias que se extinguen, es la voz de los sin voz". Niños y adultos encuentran allí un espacio y un momento para soñar, aprender y dejar volar la imaginación, sin frenos ni convencionalismos académicos. Hasta allí llegó también nuestra voz, como un modesto aporte a los sueños de los niños argentinos.

EL CECUAL RECIBE AL CENTRO CULTURAL PABLO DE LA TORRIENTE BRAU DE CUBA

Durante los días lunes 2 y martes 3 de agosto el *Centro Cultural Alternativo* recibirá una muestra itinerante del Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau*, una de las instituciones cubanas más importantes dedicadas a las artes.

En la tercera edición de la gira por Argentina denominada Nuestra voz para vos, hay una escala en la ciudad, donde brindarán un concierto, además de una charla y exposiciones de fotografía y diseño.

El encuentro se enmarca en Ciclo Cultural *La casa invita* en donde el *Centro Cultural Alternativo* invita a distintos centros culturales para que desarrollen diversas actividades en la institución. El ciclo *La casa invita* ya contó con la presencia del reconocido Centro Cultural *Ricardo Rojas* que desarrolló talleres de percusión, filosofía y ciclos de cine.

El recital del Dúo *Karma* (Rodolfo Hernández y Xóchitl Galán), recientes ganadores del premio mayor del reconocido concurso anual *Cubadisco*.

El Centro Cultural Pablo de la Torriente Brau es una institución cultural independiente, sin fines lucrativos, que ha creado programas y espacios de difusión y debate relacionados con la memoria, la historia oral, el testimonio, las artes plásticas, el arte digital, la nueva trova cubana, el diseño gráfico, inspirados en el legado histórico y literario de Pablo de la Torriente Brau y apoyándose en las nuevas tecnologías de comunicación y creación artística.

Actividades Programadas

Lunes 2

Inauguración muestra *Cincuenta veces Cuba* / Exposición de carteles *En defensa de los derechos de la infancia* (20hs)

Conferencia del Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau* (20.30 hs.)

Música en vivo con artistas locales (21.30 hs.)

Martes 3

Proyecto/Conferencia: *Camino por Cuba, cámara en mano* (19 hs.)

Concierto Dúo *Karma*, integrado por Xochitl Galán y Fito Hernández (21 hs.)

CENTENARIO DE MIGUEL HERNÁNDEZ

HOMENAJE MÚLTIPLE AL GRAN POETA MIGUEL HERNÁNDEZ

La Habana, 24 jul (AIN) Un homenaje multifacético, desde la poesía, la canción y el periodismo se rindió hoy aquí al gran poeta y revolucionario español Miguel Hernández, a propósito del centenario de su natalicio.

El tradicional Sábado del Libro, esta vez en la Calle de Madera de la Plaza de Armas, presentó Crónicas de la guerra, de la autoría del famoso poeta pastor, además de los discos Una canción para Miguel y una Memoria viva especialmente dedicada a su vida y obra.

El intelectual Víctor Casaus, director del Centro Pablo, destacó la entrañable amistad entre ese cubano universal y el pastor de Orihuela y dijo que el texto evidencia las necesidades y pasiones por testimoniar sobre la Guerra Civil Española y la elevada expresión poética de su creador.

Informó que el título se enriqueció con dos trabajos del Poeta Nacional Nicolás Guillén, uno de ellos la crónica titulada Un poeta en espardeña, fruto de una entrevista que Guillén le hizo cuando asistieron al Congreso Internacional de Intelectuales contra el Fascismo, en Madrid y Valencia.

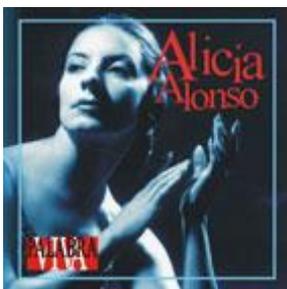
El otro es el discurso pronunciado en uno de los primeros homenajes, pocos meses después del fallecimiento de Hernández a causa a la desidia del franquismo que lo hizo transitar por varias cárceles de espartanas condiciones cuando estaba muy enfermo.

Acerca de "Una canción para Miguel", precisó que es un conjunto excepcional, fruto del concurso homónimo que reunió a varias generaciones de trovadores cubanos para musicalizar los poemas hernandianos.

La grabación de la Memoria viva, tiene el gran atractivo de contener la única con la voz de Miguel Hernández recitando su poema Canción de la esposa del soldado, realizada por el novelista cubano Alejo Carpentier en París, cuando el español estaba en tránsito hacia Moscú.

En Cuba se realizó uno de los iniciales homenajes fuera de España por la primera secularidad de Miguel, puesto que ya en febrero de 2009, durante la Feria Internacional del Libro, fueron presentados un conjunto de textos que exaltaron la trayectoria revolucionaria e intelectual de aquel hombre puro que desde las trincheras convirtió sus obras en eficaces armas.

PALABRA VIVA



BAILAR CON LA PALABRA

*Disco homenaje del Centro Pablo a Alicia Alonso en su 90 aniversario
Por Fernando Rodríguez Sosa*

Son diversos los homenajes que, a lo largo del actual año 2010, recibirá Alicia Alonso, en ocasión del 90 aniversario de su natalicio. Así reconocerá el mundo los aportes de una vida consagrada al arte de la danza. Una artista que no sólo ha alcanzado la excelencia en sus interpretaciones en la escena, sino que también ha logrado transmitir sus enseñanzas y lecciones, crear una escuela de raigal cubanía y dejar una huella indeleble en la historia del

ballet de todos los tiempos.

Entre todos esos justos y merecidos tributos, la prima ballerina assoluta ha recibido un sencillo y, a la vez, inusual reconocimiento. El Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau*, ha dedicado un disco de su Colección *Palabra viva* a quien, según José Lezama Lima, "ha logrado una historia que se reconstruye sin dejar de ser pura y naciente".

Bajo el título *Una Giselle cubana y universal*, este disco reproduce varios fragmentos de entrevistas con la directora del Ballet Nacional de Cuba, realizadas, a lo largo del tiempo, por el conocido y reconocido periodista Orlando Castellanos. Se trata de un material de indudable trascendencia, en el que la artista cuenta, a viva voz, su vida, su formación, sus éxitos, su magisterio, sus proyectos...

Como complemento de tan excepcional testimonio, el fonograma incluye dos poemas dedicados a Alicia que han sido musicalizados. Inteligente la selección de esos textos, lo cual permite, a través de diferentes formas estróficas, valorar el alcance y dimensión de la impronta de la Alonso en el contexto de la cultura cubana y universal de entre siglos.

Adolfo Martí es el autor de "Décimas por Alicia", diáfano y espontáneo texto, escrito en la llamada estrofa nacional, que ha sido musicalizado e interpretado por ese símbolo de auténtica cubanía que es Celina González. La voz de Miriam Ramos trae "Saludo y homenaje a Alicia Alonso", poema de Eliseo Diego, con música de Sergio y José María Vitier, que, con meridiana lucidez, recrea la esencia y la presencia de la intérprete de *Giselle*.

Para Virgen Gutiérrez, quien ha tenido a su cargo la edición de este volumen y de toda la colección en su conjunto:

"Este volumen (...) nos acerca a esta mujer que dedicara toda su vida a la danza y que hoy, a sus noventa años es ya un mito universal, gracias a ese afán de perfeccionar la técnica de su actuación en el escenario, a su talento puesto a favor de la coreografía y a esa voluntad de seguir haciendo más allá de las leyes biológicas, que le han permitido romper todos los esquemas establecidos para los bailarines y ha continuado bailando y creando Ya en 1978 había recibido un homenaje de la UNESCO en París y en Cuba; por la misma fecha, se le había ceñido una corona de laureles como reconocimiento a su destacadísima labor".

Escuchar este disco es como revivir esa luminosa historia que, con tesón y entrega, pasión y regocijo, sacrificio y devoción, escribe Alicia Alonso. Mas, oír estas grabaciones, salvadas para el tiempo y la memoria, es también como ver bailar, con palabras, a quien, como escribió el poeta de *En la Calzada de Jesús del Monte*, es "sólo música encarnada, / luz que dibuja fina en las oscuras / fibras del mundo eternas travesuras".

COMO LO PIENSO LO DIGO

"DESEO QUE PASEN MAS COSAS EN CUBA": SILVIO RODRÍGUEZ

Por Mauricio Vicent

Tomado de El País, España

Nunca una "erre" que superar fue tan famosa: que la revolución evolucione, pidió simplemente el cantautor cubano Silvio Rodríguez, al presentar en marzo en La Habana su último disco, *Segunda cita*. Un mes antes, el preso de conciencia Orlando Zapata había muerto en Cuba tras una huelga de hambre de 85 días y al Gobierno de Raúl Castro le llovían las críticas. Silvio dijo aquella tarde que estaba del "lado" revolucionario, pero fue claro al apostar por los cambios: "La vida nacional, el país, pide a gritos una revisión de montones de cosas, de montones de conceptos, hasta instituciones". Sus declaraciones, siendo su voz un emblema de la revolución, fueron saludadas hasta por los anticastristas más combativos.

"No me molesta", reflexiona, "aunque es probable que haya sido mal entendido por algunos". "Yo no quiero tumbar al Gobierno, nunca he pretendido semejante cosa. Yo quiero mejorar la sociedad para fortalecer la opción que escogimos". Reitera lo que dijo entonces: hacen falta transformaciones, "sobre todo económicas". "Despejarle el camino al trabajo es lo más urgente. La productividad después cambiaría muchas cosas, incluso la corrupción que tanto daño hace".

"La evolución deseable", a su modo de entender, "es la que profundice y amplíe lo logrado, en la salud, en la educación, en la asistencia a la vejez, en la cultura, en los deportes, en todas las ventajas con las que nace un ciudadano en Cuba". Todo eso, "con menos burocracia y más participación ciudadana"; "es de esperar un socialismo de estructuras menos centralizadas, al menos algún día".

Acaba de regresar de una gira por Estados Unidos que también fue noticia de primera página. Dos conciertos con todas las entradas vendidas en el Carnegie Hall de Nueva York, presentaciones de costa a costa, decenas de entrevistas. Todo un éxito. Después de 30 años sin poder actuar en EE UU, el Gobierno de Barack Obama le concedió el visado, igual que ha hecho recientemente con otros artistas cubanos.

Parecería que algo está cambiando, aunque Silvio cree que no tanto: "Obama ha regresado las relaciones a donde Clinton las tenía, y a la vez ha declarado que no va a levantar el bloqueo. Está usando una política ambivalente". "Si Washington elimina el bloqueo", dice, "muchas cosas podrían cambiar en Cuba". Por eso, anima a los estadounidenses, como primer paso, a permitir a sus ciudadanos viajar a Cuba libremente.

En EE UU le preguntaron muchas veces por los presos políticos en su país. En todas las ocasiones se pronunció por liberarlos. De vuelta, ha celebrado la decisión del Gobierno de excarcelar a 52 prisioneros de conciencia. "Siempre dije que debíamos dejarles en libertad por sentido común, no por canje ni por otro tipo de cuentas. Haber dado ese paso unilateralmente ha sido ganancia neta para Cuba". Silvio se crece: "Se ha dado un ejemplo, y esa altura ya no hay quien nos la quite, digan ahora lo que digan".

¿La liberación de los presos es un primer paso? ¿Servirá de algo si no se hace más? "No minimizo la importancia de las excarcelaciones, pero tampoco la exagero", responde. "Cuba pende más de lo económico que de lo político, pero no tengo forma de saber si van a ocurrir más cosas y mucho menos cuándo; sencillamente supongo que sí, espero que sí, deseo que sí".

Silvio es un hombre político y lo lleva a mucha honra. Critica la reciente expulsión del Partido Comunista de Esteban Morales, prestigioso académico que denunció a los corruptos "en altas esferas de poder" que se "apalanca para cuando la revolución caiga". "Haberlo expulsado es una mierda. Significaría que los militantes del partido se han de callar. Su carta de protesta la publiqué en mi *blog*", dice. Del mismo modo, exigió a Obama en Washington que liberara a "nuestros cinco héroes", los agentes cubanos condenados en EE UU por infiltrarse en los grupos anticastristas violentos.

Inevitable hablar de cómo ha visto el regreso de Fidel Castro a los escenarios públicos después de cuatro años de ausencia. Algunos lo han interpretado con inquietud, como una señal de que los cambios no van a ser fáciles. "Lo que tengo claro es que está muy bien de salud. No dudo que ahora mismo se esté riendo de las especulaciones", dice, y se ríe él también.

LA SOLUCIÓN LA TENEMOS NOSOTROS

Por Guillermo Rodríguez Rivera

La solución a los graves problemas que vive el país, con un decisivo fundamento en los problemas económicos que Cuba arrastra desde hace años, pero que ya inciden claramente en el ámbito social y empiezan a dejar su huella en el ámbito político de la nación, sólo pueden ser esencialmente resueltos por nosotros mismos.

Pero tenga el lector confianza en mí: no voy a decirle, siguiendo el patrón al que ya estamos acostumbrados y del que estamos hastiados, que lo que necesitamos es más trabajo, más esfuerzo, más controles, más disciplina.

Ocurre que esa exigencia, ese reclamo, se ha hecho un agotador número de veces y el mecanismo de respuesta que se había puesto en marcha tantas veces con él, ha dejado de funcionar. Hoy, ese reclamo y nada más, es apenas arar en el mar.

Hoy por hoy, sólo sirve para fortalecer la apariencia de burócratas de todos los niveles, que colocan la solución de los problemas en su inoperante nivel de decisión.

Y no es que nuestro pueblo trabajador se haya cansado de trabajar, sino que se ha cansado de trabajar sin que ese esfuerzo, sostenido y entorpecido por años, haya tenido una correspondencia en la solución de los graves problemas que ha venido enfrentado desde siempre y que crecen en lugar de amenguar.

Por diversas razones o coyunturas históricas que no corresponde analizar aquí – porque hallar esas causas no es el objetivo de este artículo --, el proyecto cubano se ha visto interrumpido, detenido, coartado.

La causa inmediata (más bien el detonante) del agravamiento fue la desaparición de la URSS y del resto de los aliados socialistas de Cuba. Pero también es cierto que la dirección del país confió sin dudar en la perdurabilidad de unas relaciones que abortaron y que, cuando existieron, pudieron haber permitido dotar a la nación de una infraestructura económica que librara al país de muchos de los males que ha tenido que enfrentar al no tenerla.

La organización de la economía cubana tiene dos graves males que nunca se modificaron: una estatalización absoluta de todas las producciones y los servicios, incluyendo aquellos que el aparato estatal era incapaz de asumir, y que pesan enormemente en la cotidianidad del pueblo, y una política de empleo que creaba y creaba puestos de trabajo sin que ese indetenible crecimiento de la masa laboral y del dinero circulante fuera correspondido con un crecimiento de bienes y servicios.

El gobierno cubano ha ofrecido al de Estados Unidos la posibilidad de discutir el diferendo entre los dos gobiernos que tiene 50 años (el diferendo entre los dos países tiene muchos más), pero no puede esperar que de esa discusión derive la posibilidad de solución de los males mayores que afectan al país.

Los Estados Unidos de América, gobierne el texano plutócrata blanco George W. Bush o el negro plutócrata hawaiano Barack Obama, no se van a entender con la Revolución Cubana y mucho menos van a propiciar unos acuerdos que saquen a Cuba de la crisis que enfrenta.

La Revolución de Fidel Castro colocó una banderilla al imperio que aún lleva clavada y que, desde que se enterrara en él lo hace sangrar.

Un viejo amigo santiaguero, viejo no por su amistad conmigo sino porque pertenecía a la generación de mi padre, lo decía desde los años sesenta del pasado siglo – cuando la Revolución comenzaba -- de la manera más vulgar y más gráfica: “Cuba es una verruga en el culo del imperio: no lo mata, pero cómo le jode”.

Lo de que no lo puede matar, hay que discutirlo.

¿Cuba es peligrosa para el país del gran capitalismo que son los Estados Unidos? ¿Constituye una amenaza para su seguridad?

Si uno compara las fuerzas armadas y sus respectivos volúmenes, la modernidad de las armas de los dos países y los presupuestos militares de ambos, responder sí a las dos preguntas resulta absurdo y delirante.

Pero no es una consigna eso que Fidel llamó la “batalla de ideas”, aunque su insólita extensión

fuera volviendo absurda la actividad que el término designaba, que paró por ser una duplicación del aparato estatal.

Cuba fue el primer gobierno latinoamericano que se enfrentó exitosamente al dominio imperial que había arrasado con todo opositor de cualquier índole y magnitud, llamárase Augusto César Sandino, Antonio Guiteras, Jacobo Árbenz o Salvador Allende, y empleando el método que hiciera falta: el asesinato, la invasión financiada y organizada por la CIA, o el puro golpe de estado y la masacre de opositores reclutando a los “hombres fuertes” en las fuerzas armadas que ellos mismos formaban en la Escuela de las Américas.

Cuba no sólo demostró que en América Latina podía existir un gobierno al margen de los Estados Unidos, sino incluso contra la decisión norteamericana de hacerlo desaparecer.

Esa existencia de Cuba y su permanencia por más de medio siglo, no quiere decir que el imperio haya cesado en su histórica política de destruir a quienes considera sus enemigos, que son todos aquellos que en alguna medida atenten contra sus intereses: la gama de los enemigos puede ser muy nutrida y variada, e ir desde el radical Hugo Chávez al liberal Mel Zelaya. Los golpes de estado contra ambos – uno frustrado, otro exitoso – están probando que el imperio no ha dejado de ser lo que lo define como tal.

Obama, ciertamente, proyecta una imagen diferente a la de su abstruso antecesor George W. Bush, porque las grandes fuerzas que controlan los Estados Unidos – las fuerzas del capital o, para ser exactos, de los oficiantes de lo que José Martí llamara “el culto desmedido a la riqueza” --, advirtieron el obvio rechazo que el torpe y mentiroso Bush generaba.

Con Barack Obama ha llegado lo que se llama el *smart power*, el “poder listo” – pícaro, cabría llamarlo “en cubano” – que derroca el inesperado gobierno izquierdista o izquierdoso de la bananera república de Honduras, pero no deja allí un régimen militar depredador, al estilo de Pinochet o de la junta militar argentina, sino que rápidamente convoca unas elecciones en las cuales las fuerzas indeseables quedan excluidas y se produce un regreso a una democracia que ya no es peligrosa, aunque siga existiendo una represión poco publicitada.

Obama también mintió al ofrecer un cambio a los estadounidenses que estaban hartos de Bush, uno de los presidentes más impopulares que haya tenido ese país. Mintió, porque el cambio fue puramente aparental.

La Revolución Cubana les ha arruinado hasta la democracia representativa. Triunfa Chávez por enésima vez en Venezuela; el exitoso sindicalista Lula da Silva desbanca a la tradicional derecha brasileña y parece que su Partido de los Trabajadores se propone seguir en el poder, ganando las próximas elecciones y continuando la construcción de una radical socialdemocracia que nada tiene que ver con las renegadas socialdemocracias europeas que, sin una izquierda que las presione, hace tiempo que renunciaron al cambio y se subordinaron a Estados Unidos y a sus burguesías; el cocallero Evo Morales somete a la derecha del país en el que ha habido más golpes de estado en la historia del mundo; el joven economista Rafael Correa arrincona a una oxidada y desacreditada oligarquía ecuatoriana; un extupamaro es electo presidente en Uruguay y el exmontonero Néstor Kirchner y su esposa, han logrado sacar a Argentina de la bancarrota pasando por encima del FMI, oponiéndose al proyecto neoliberal del desacreditado Menem y al globalizador del ALCA yankee; un exobispo partidario de la teología de la liberación se hace presidente en Paraguay, los sandinistas recuperan el poder en Nicaragua, la izquierda se hace del gobierno en El Salvador y hasta las Islas del Caribe anglófono se alistan a participar en los planes de Chávez.

No se puede perdonar ese desbarajuste en la siempre sometida América Latina, india, negra y mestiza, que parece que ya no puede gobernarse con elecciones pluripartidistas.

Eso, de una manera u otra, es la obra de Cuba. Y eso el imperio no puede perdonarlo.

¿Son pragmáticos? Claro que lo son: se les atribuye la famosa frase: “*If you can't beat them, join them*”. Pero el pragmatismo no implica que vayan a auxiliar, en su crisis, a un país que ha sido el original factor de subversión en una América Latina que desde hace mucho

consideraban su traspatio.

No es que hayan perdonado, por ejemplo, a la China comunista: los que tenemos más años recordamos cuántos estuvieron vetando la presencia de la China Popular en la ONU. China se levantó sin su ayuda y ahora se ha vuelto esencial para la misma vida económica de los Estados Unidos.

Cuba –como lo hizo China, como lo hizo Vietnam– tendrá que resolver sin ellos sus problemas esenciales y acaso entonces quieran dialogar.

La reciente decisión de excarcelar a 52 presos disidentes, me ha animado, porque es cierto que la Iglesia Católica y el canciller español Miguel Ángel Moratinos dialogaron con el gobierno cubano sobre el tema, pero quisiera recordar que, antes que esas conversaciones arrojaran resultados, varios cubanos escribimos o declaramos que éramos partidarios de que los presos disidentes que no hubieran cometido actos delictivos violentos, fueran liberados. Que recuerde ahora, lo pidió Silvio Rodríguez, Pablo Milanés, Carlos Varela, Santiago Feliú, y yo mismo, en un artículo en que impugnaba el rechazo de Emilio Ichikawa al diálogo del presidente Raúl Castro y la iglesia.

Me parece que antes de todo diálogo, debemos buscar lo que es consenso nacional –eso producirá el invalorable apoyo del pueblo– y avanzar en la dirección que pueda empezar a resolver nuestros problemas de todo tipo. No para contentar a nuestros enemigos, porque esos siempre pedirán más: después de la liberación de los presos no violentos reclamarán la de los terroristas; después la libertad de todos, reclamarán que se legalicen sus organizaciones y luego que se hagan elecciones pluripartidistas y, seguidamente, que perdamos esas elecciones, porque cualquier otro resultado sería una burla a la democracia.

No. Hagamos lo que tengamos que hacer pero con nuestro criterio, buscando la solución revolucionaria y realista de nuestros problemas. Todo lo demás vendrá después de eso, como consecuencia de eso. Mi madre, que era creyente, siempre repetía un refrán de enorme validez para la vida: “Ayúdate, que Dios te ayudará”.

JUEVES DEL DISEÑO



EL SPOT AUDIOVISUAL: DEBATE Y CONTEMPORANEIDAD EN EL CENTRO PABLO

Por Carina Pino Santos

El spot audiovisual en los medios de comunicación cubanos fue el tema debatido en el Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau* el pasado jueves 13 de julio, con lo que se dio continuidad al espacio de reflexión *Jueves del diseño*.

Víctor Casaus, director de la institución, señaló la importancia de estos encuentros y cómo de esos formidables intercambios nació uno de los proyectos ganadores de la última edición del Premio *Memoria* y que se convertirá en libro en los próximos meses. El autor del texto es Héctor Villaverde, presidente de Pro Gráfica en Cuba y organizador principal de estos eventos.

El Centro *Pablo* atiende, además de sus líneas de trabajo fundamentales, el rescate de la memoria y la dinamización de manifestaciones de la cultura cubana como la nueva trova, el arte digital, y más recientemente el diseño gráfico y la fotografía. Su trabajo busca mover a la reflexión, rescatar la historia así como también el debate para dinamizar ciertas zonas de inercia en nuestra cultura.

Se trata –en palabras de Víctor Casaus– de que estas charlas, polémicas, entrevistas en la Sala *Majadahonda*, se conviertan en “espacios vivos de la cultura”, donde no solo se rescate la memoria de esas expresiones sino que además se unan los productores interesados, ya sean artistas digitales, gráficos, fotógrafos o creadores visuales en general. Asimismo se dará continuidad a esos objetivos con *El Cíclope Digital*, dedicado a exponer aspectos sobre el quehacer de los fotógrafos en la Isla, que está teniendo lugar en la Sala *Majadahonda*.

Este *Jueves del diseño* dedicado al spot audiovisual se sucedió a través de un trío de intervenciones: la primera del crítico y especialista en teoría de la comunicación, Mario Masvidal, y las otras dos mediante las exposiciones de sus trabajos en ese género por parte de los jóvenes diseñadores Katia Hernández y *Raupa* (Raúl Valdés).

Con la acostumbrada sagacidad que lo caracteriza, Masvidal, investigador y Doctor en Ciencias Filológicas, realizó un recorrido panorámico, sin dejar de ser crítico, desde el origen de la publicidad en la televisión cubana hasta la actualidad en que se otorgan los Premios *Imagen de cristal*.

“¿Es el spot una nueva forma de arte?”, inquirió el profesor, tras señalar que para el artista puede ser inefable o inasible lo que desea lograr, pero en la publicidad sí hay que saber lo que se quiere, y muchas veces los realizadores no lo saben con claridad y recurren al cliché. “La frontera entre arte y no arte no es dura”, afirmó durante su amena charla, que finalizó mostrando un par de spots que proyectó a modo de ejemplo crítico.

A continuación Katia Hernández, diseñadora del Centro *Pablo*, expuso el conjunto de sus trabajos que iniciara en el 2004. Un año después, la autora obtuvo un premio *Imagen de cristal* otorgado por la televisión cubana con un spot de propaganda sobre el espacio de la trova *Puntal alto* que produce la institución La obra de Hernández se caracteriza por la síntesis de recursos, el apoyo en la banda sonora, y su fresca visual.

Luego *Raupa* realizó una exhaustiva exposición de sus spots acompañados de las frases-objetivos que escribiera para cada uno. Para este muy conocido diseñador en ese género, el diseño debe ser concebido desde el arte, y el diseñador es asimismo un artista.

Para cerrar la tarde de comentarios, Víctor Casaus aludió a la alegría de transitar juntos estos caminos abiertos hacia la calidad en la producción audiovisual y anunció que en septiembre u octubre tendrá lugar un segundo encuentro de esta índole.

ALREDEDOR DEL CENTRO



SINDO GARAY Y “QUELQUE FLEUR”

Por Dulcila Cañizares

Gumersindo (*Sindo*) Garay García nació en Santiago de Cuba (12 de abril de 1867) y falleció en La Habana (17 de julio de 1968). Empezó a tocar guitarra desde pequeño, aprendiendo por mimetismo de Pepe Sánchez y otros cantadores de la época. Sánchez le impartió luego los conocimientos que estaban a su alcance y hasta conformaron el fugaz dúo Sánchez-Garay, porque la excelente voz de barítono del padre de nuestro bolero y la de falsete del adolescente se escuchaban muy ajustadas y bellas, pero llegó el momento en que Sindo sufrió el cambio de voz.

Garay no fue un guitarrista de excelencias, como tampoco tuvo una voz extraordinaria, pero como segundo fue insuperable, calificado como el mejor, por sus excepcionales evoluciones armónicas y el

manejo de los cromatismos. Con absoluta ignorancia de la música, su ingenio fue capaz de expresar lo que era magistral, por lo que se le valora como el más genial de los trovadores tradicionales. Sindo sobresalió sus acompañamientos con armonías enlazadas a la perfección, por la profundidad melódica y armónica, la exactitud de los sonidos sensibles –alteración del 6to. grado, acorde de 9na. menor dominante, que ningún compositor de la época empleaba–, que se debe considerar como un precursor de la armonía alterada. Empleaba las melismas, en la melodía y en la armonía, y era el único que sabía usar los cromatismos y la cadencia evitada, sin olvidar que, en sus segundos, enfatizaba la agógica, que es el alargamiento de los tiempos fuertes que tienen notas esenciales y el ligero aceleramiento de los tiempos débiles, y presionaba a su hijo Guarionex para que lo imitara, por lo que el dúo de Sindo y Guarionex ha sido único.

Infatigable bohemio, rechazaba vivir mucho tiempo en los mismos sitios, al igual que mostraba sus originalidades, entre las que podemos citar los nombres que le puso a sus hijos: Guarionex, Guarina, Hatuey, Caonao y Anacaona, pues se sentía indio, ya que su madre, Dolores García Pico, descendía de indios; don Gumersindo, su padre, era blanco, y María Petronila Reyes Zamora, madre de sus hijos, era hija de indios de México y del Cibao.

Sindo y muchos otros troveros cantaban en diferentes sitios santiagueros, como *El Lirio blanco*, de Paquito Portela, en San Agustín y Heredia; *El Gallito*, en Carnicería y Callejón del Carmen; el café *Bélgica*, en Santo Tomás y Trocha, y el de Benito Limonta, en Rey Pelayo y San Agustín. Además, entregaban su arte en los domicilios de Silvina Caveda, ubicado en San Agustín y San Gerónimo, y en el de Germán Michaelsen, en la calle Sagarra Baja.

Cuando estaba en La Habana, los trovadores brindaban su arte en locales como el café *El escorial*, en Marina y San Lázaro; el *Vuelta abajo*, San Miguel y Consulado; La Verbena, en 41 y 30, Playa; en los Aires Libres del Prado, en La Diana, en la Plaza del Vapor y en el más renombrado: el *Vista alegre*, donde Sindo trabajó conocimiento con notables personajes y mantuvo amistad con Alberto Yarini, el proxeneta de lujo convertido todavía en leyenda, inmortalizado como un mito, a pesar de su turbia condición de explotador de mujeres en la zona de tolerancia del Barrio de San Isidro, aunque está muy cercano el centenario de su muerte. Garay le compuso una canción, que indica que lo inspiraba lo que tenía alguna importancia para él: nuestro paisaje, la mujer, los hechos significativos de la historia o cualquier suceso cotidiano; por supuesto, también era lógico que tuviera en cuenta a un espléndido y generoso admirador, ya que según manifestaciones del trovador, Yarini le ofrecía bebidas excelentes y le depositaba en los bolsillos billetes de varias cifras. La canción que le regaló al chulo de categoría se titula “Nada temas, la vida te sonríe” –cuya letra no tiene la exquisitez acostumbrada de las obras de Sindo y la música no se ha podido localizar–: “Nada temas, la vida te sonríe. / Sigue en pos de orgías y placeres, / pues las pobres mesalinas cada vez / raudal de oro vierten a tus pies. / En medio de tu vida de placeres, / cual si fueran traídos para ti, / más sinceros que besos de mujeres / son los consejos que te di”.

Vivió más de un siglo y fue un compositor notablemente fecundo. Entre sus obras se pueden mencionar, entre otras, “Perla marina”, “Germania”, “El huracán y la palma”, “Mujer bayamesa”, “Los arrayanes”, “Las penas”, “Lo que es un beso”, “Clave a Maceo”, “A Cuba”, “Martí”, “Rendido ya”, “Adiós a La Habana”, “Los bayameses”, “Testamento lírico”, “Tardes grises”, “La baracoesa”, “Como mi vida gris”, “La tarde”, “Ojos de sirena”, “El beso”, “Guarina número 1”, “Guarina número 2”, “Retorna”, “Quelle fleur, Alguna flor o Cualquier flor” y “La alondra” (Estoy en la florida / edad de mis amores / y dediqué mi tiempo / sólo para cantar. // E igual que los antiguos / errantes trovadores, / yo busco por el mundo / un ser a quien amar).

SANTA CLAREÑAS TOMAN LA CASA

Por Joaquín Borges-Triana

De sobra son conocidos los estrechos lazos que históricamente la Casa de las Américas ha mantenido con la Nueva Trova y, más en fecha reciente, con la llamada Canción Cubana Contemporánea. Como parte de la actual temporada de verano denominada *Va por la Casa*, la dirección de música de la prestigiosa institución ha organizado el espacio *Casa trovada*, que en el presente mes de julio ya tuvo su primera emisión. Las responsables de iniciar este ciclo de conciertos fueron las villaclareñas Yaíma Orozco e Irina González, ambas participantes del proyecto *la Trovuntivitis*, que cada jueves en la noche reúne en el *Mejunje* (Santa Clara) a un grupo de muy talentosos cantautores del centro del país.

Como explicara la musicóloga María Elena Vinueza al presentar la función celebrada en la Sala *Manuel Galich*, la *Trovuntivitis* ya había estado en la Casa de las Américas hace un par de años y fue entonces que surgió la idea de que Yaíma fuese protagonista de un concierto en la instalación, pero como ella e Irina llevan un tiempo realizando un trabajo juntas, optaron por la variante de enseñar al público lo que ambas vienen haciendo, desde que se animaran a musicalizar entre las dos el “Poema 41” de Miguel Hernández.

A manera de breve información para quienes no conocen el quehacer de Yaíma e Irina, vale decir que la primera se inició en el ámbito de la trova como corista de sus amigos de la *Trovuntivitis* e impulsada por la atmósfera creativa que le rodeaba, se animó a componer sus propias canciones, en las que resulta fácil detectar la huella del son, el bolero, la canción tradicional de nuestro país y una que otra pincelada de los aires de la balada y el pop.

Por su parte, Irina es alguien con una sólida formación académica como músico, pues ha estudiado canto, dirección coral, oboe, corno inglés y en la actualidad cursa la carrera de composición en el Instituto Superior de Arte. La vinculación de González con la trova surge a partir de su condición de multiinstrumentista y arreglista, labor que la motiva luego a crear también sus temas.

El concierto inaugural del espacio *Casa trovada* abarcó alrededor de 17 piezas, todas compuestas e interpretadas por el dueto de Yaíma e Irina, quienes emplearon diferentes formatos a manera de enriquecer el espectáculo. Así, los asistentes pudimos disfrutar de duetos de voces y guitarra, piano y guitarra, piano y voz, y por supuesto, el trabajo en solitario de ambas muchachas. En sentido general, cabe afirmarse que el tono de la función fue íntimo, con predominio ideotemático de creaciones que le cantan al amor de pareja, a la naturaleza y a la amistad.

Mientras me deleitaba escuchando la propuesta de este par de villaclareñas, una vez más pensaba en lo maravilloso que para los cantautores del centro del país es tener a su disposición un sitio como el *Mejunje*, que les da la posibilidad de foguearse de forma constante y con ello alcanzar un dominio de la escena y de los resortes de comunicación con el público, algo de lo que carecen muchos de sus colegas de otras regiones de la Isla.

Igualmente, la presentación sirvió para corroborar la influencia que en una gran zona de la Canción Cubana Contemporánea ha ejercido el dúo de Gema y Pavel, sobre todo en lo referido al modo de procesar los elementos procedentes del jazz y de la música brasileña, componentes que también se incluyen en la propuesta de Yaíma e Irina.

Muy llamativo me resultó el uso que ambas hicieron de la guitarra, pues no se limitaron a acompañarse únicamente en el plano armónico sino que, desde sus respectivas posibilidades, ejecutaron pasajes y frases a modo de introducciones, puentes, solos y codas. En este sentido, captó mi atención la forma en que Irina trabaja las inversiones de los acordes guitarrísticos y que, si bien poco o nada tienen que ver con la técnica «correcta» del instrumento, suenan muy bien al oído.

Entre lo más cautivante de la velada estuvieron, en mi opinión, los temas “Frágil” (excelente arreglo vocal), “El río de tu amor”, “Otra canción”, “De soñarte” y el “Poema 41” de Miguel Hernández, canciones que unidas al resto de la función hicieron de esta presentación de Yaíma Orozco e Irina González un concierto memorable.

PREMIADO TESTIMONIO SOBRE LA REVISTA *SIGNOS*

El libro *Signos: la verdadera historia. Ocho testimonios fundacionales*, de Silvia Padrón Jomet obtuvo el galardón en Testimonio del Premio Fundación de la Ciudad de Santa Clara, en su edición de este año.

El jurado, presidido por el poeta y cineasta Víctor Casaus e integrado por los escritores Jaime Sarusky y Noel Castillo, fundamentó su decisión por “la calidad y claridad expositiva de este

texto, que combina la vocación documental del testimonio con la capacidad de comunicar su información de manera rigurosa y amena”.

Asimismo destacaron “la importancia del tema que el libro aborda (la revista *Signos*, la compleja personalidad creadora del *sensible Zarapico* Samuel Feijóo), reuniendo para la memoria esos testimonios fundacionales”.

El premio fue a dado a conocer el 13 de julio en la ciudad de Santa Clara.

MAPA DE LA TROVA

Amigos: La revista *El Caimán Barbudo*, abrirá próximamente en su sitio web “La ruta de la trova”, un mapa que se actualizará semanalmente con la programación de lugares en todo el país en que se presenten cantautores.

Vivimos un momento de gran auge de espacios culturales diversos donde se presentan nuestros músicos y creemos necesario un sitio donde se centre todo ese quehacer y pueda servir para orientar, informar, tanto a quienes deseen asistir como a otras fuentes de divulgación o promoción, de lo que sucede en el ámbito trovadoresco.

La idea es que en esa Ruta aparezca: lugar, día, horario, precio de entrada, y nombres de quienes estarán presentándose.

Utilizamos indistintamente trovador y cantautor, pues no queremos encerrar el concepto promocional solo en quien se acompaña de su guitarra, y para evitar teorizaciones, la idea es que la ruta incluya esos AUTÉNTICOS cantautores que están ahora mismo dando sus canciones en todo el país.

Por arribita pensemos en las programaciones de lugares como Las Casas del joven creador y Casas de la música de las provincias del país, el *Sauce*, el *Bertolt Brecht*, el Centro *Pablo*, Casa de las Américas, Bellas Artes, Casa del Alba, Casas de Cultura, casas de la Trova, *Fresa y Chocolate*, *La Casona*, peñas ya antológicas como las de *El Mejunje*, *El Trovazo* de Yamira en Pinar, *La suerte de Cangrejos* en Cárdenas, las peñas de Sara, de Pepe Ordás, de Marta Campos, de Ray, de Heidi, de Inti, Angelito Quintero, los teatros y salas, en fin un universo que necesita de centrar fuerzas divulgativas.

Esperamos por ustedes, toda información enviarla a trovacaiman@gmail.com un abrazo, Fidelito, y el piquete de *El Caimán Barbudo*

CONVOCATORIAS



Los diez salones de arte digital convocados a partir de 1999 por el Centro *Pablo*, con el auspicio y el respaldo de diversas instituciones culturales fraternas de Cuba y otros países, han contribuido a consolidar, de manera progresiva, la presencia de esa manifestación artística en el amplio y rico panorama de la cultura cubana.

Esa aventura, nacida como una apuesta a favor de la imaginación y la belleza, produjo, a lo largo de una década, el encuentro de la comunidad artística que la protagonizó con el espacio de difusión, reflexión y debate que los salones de arte digital han propiciado de forma sistemática y creciente.

Esa comunidad de artistas digitales, enriquecida sin dudas por los resultados de otras actividades protagonizadas por creadores de territorios afines –como el diseño gráfico, el cartel y la fotografía– es una de las recompensas y las maravillas mayores para el Centro *Pablo* en estos años de búsquedas y riesgos, de compromisos libertarios y participación decidida y abierta. A ellos y a ellas, a la gente que desea seguir apostando, desde el talento, a favor de la imaginación y la belleza, está dedicada esta convocatoria.

Convocatoria

El Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau*, con el auspicio de la Oficina del Historiador de la Ciudad de la Habana, la Agencia Suiza para el Desarrollo y la Cooperación (COSUDE); y con la colaboración del Instituto del Arte e Industria Cinematográficos (ICAIC) y la Unión de Escritores y Artistas de Cuba (UNEAC) convoca al *Proyecto AD 2010* con el objetivo de continuar promoviendo los valores artísticos y culturales que propician las nuevas tecnologías y ofrecer espacio de expresión y debate a los creadores vinculados a esos nuevos lenguajes.

Estas convocatorias que serán lanzadas cada dos años alternando con la nueva frecuencia, también bianual, de los salones de arte digital, se proponen reconocer, destacar y premiar el talento y la creatividad de los participantes expresados en un proyecto de arte digital concebido y realizado a partir de las nuevas tecnologías informáticas que incluya obras impresas y obras audiovisuales.

Los proyectos que se presenten deben desarrollar una idea básica central –descrita en la fundamentación– a través de obras impresas y audiovisuales (que pueden estar acompañadas, además, de textos escritos) que se mostrarán en los espacios de Muralla 63: la Sala *Majadahonda*, la Sala de la Casa de la Poesía y el espacio expositivo situado al fondo del patio.

No se trata, por tanto, de presentar dos o más exposiciones para cubrir los espacios señalados junto a la exhibición de imágenes en movimiento, sino de desarrollar el discurso que el proyecto propone a través de esos dos lenguajes expresivos integrados en una idea común.

Cada participante (o equipo formado por varios artistas) puede presentar sólo un proyecto, de temática libre, acompañado de la siguiente información:

Título del proyecto

Nombre y apellidos del autor o los autores

Profesión

Dirección postal

Teléfono

Dirección electrónica

Instituciones y/o asociaciones a las que pertenece

Breve curriculum vitae (hasta 500 palabras)

Fundamentación

Texto que describa la argumentación, los objetivos y la trascendencia cultural del proyecto presentado. El texto puede tener hasta 1500 palabras escritas en letra Arial 10 a un espacio, en el programa Word. Debe ser entregado en soporte digital y con tres copias impresas en papel tamaño carta.

Obras impresas

El proyecto debe incluir en soporte digital, en alta resolución (300 dpi), las obras que serán impresas. El tamaño máximo de impresión (2 x 1 metro) se ajustará a las dimensiones de los espacios expositivos y a las posibilidades concretas de impresión de las obras.

Audiovisuales

Se deben presentar las imágenes audiovisuales ya listas para ser exhibidas dentro del proyecto. Para mostrarlas se contará con dos pantallas de 1 x 1 metro y con un televisor de 30 pulgadas. En la presentación del proyecto se señalarán los lugares en que se mostrarán esas imágenes. Las obras serán presentadas en DVD en norma NTSC. Además deben entregarse diez fotogramas en alta resolución (300 dpi).

Textos

Si el proyecto incluye textos impresos para ser mostrados en el discurso expositivo, deben ser entregados en soporte digital, en el tipo y tamaño de letra que se utilizarán para su impresión.

Espacios expositivos

Sala Majadahonda

Sala de la Casa de la Poesía

Sala situada al fondo del patio

En esta convocatoria no se adjuntan los planos de esos espacios. Los participantes pueden solicitarlos por correo electrónico a esta dirección: centropablo@cubarte.cult.cu, escribiendo **Planos AD 2010** en el asunto del mensaje.

Los proyectos deben ser entregados en el Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau* (Calle de la Muralla No. 63, La Habana Vieja) **antes del 10 de septiembre de 2010**.

Premio

El *Proyecto AD 2010* otorgará un Premio Único, consistente en 1000 (mil) CUC para ser empleados en la compra, en tiendas de Ciudad de la Habana, de equipos, accesorios o insumos de computación, que contribuyan a fortalecer las posibilidades tecnológicas del proceso creativo. El Premio será entregado al artista o al equipo de artistas que hayan presentado el proyecto ganador.

El Centro *Pablo* también asumirá los gastos de impresión de las obras y el montaje del proyecto, además del catálogo y la promoción a través de la prensa escrita y radial, la televisión e Internet.

Con la colaboración del ICAIC se imprimirán cien ejemplares de un cartel del proyecto ganador, realizado por el propio artista.

El Jurado, integrado por artistas y especialistas de reconocido prestigio, cuyo fallo será inapelable, podrá sugerir otros proyectos para ser mencionados en el acta final del evento.

Los resultados del concurso se darán a conocer a finales del mes de septiembre. La exposición del proyecto ganador se inaugurará el 2 de noviembre de 2010

Para más información sobre esta convocatoria puede dirigirse a:

Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau*

Calle de la Muralla No. 63, La Habana Vieja, Ciudad de La Habana

Teléfonos 8666585 y 861 6251

Correo electrónico: centropablo@cubarte.cult.cu

También le invitamos a visitar los sitios de los Salones de Arte Digital y de otros proyectos del Centro *Pablo* en las siguientes direcciones:

www.artedigitalcuba.cult.cu / www.centropablo.cult.cu / www.centropablonoticias.cult.cu
www.aguitarralimpia.cult.cu



EL CÍCLOPE DIGITAL **EI CÍCLOPE DIGITAL: CONCURSO FOTOCLIP**

El Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau* convoca a fotógrafos profesionales y aficionados y a otros especialistas interesados en el tema al Concurso *Fotoclip*.

Los trabajos presentados consistirán en breves obras audiovisuales que integren imágenes fotográficas y banda sonora en un discurso expositivo de temática libre. La esencia de estos trabajos será la fotografía y no los efectos especiales, aunque estos puedan ser utilizados de manera no protagónica.

Este proyecto se propone estimular la creatividad de los artistas de la imagen, incentivando una nueva manera de mostrar las obras fotográficas con dinamismo a una cantidad mayor de espectadores, aprovechando las posibilidades de comunicación que ofrece el audiovisual.

Bases

Podrán participar fotógrafos profesionales o aficionados y otros especialistas residentes en nuestro país. Cada participante presentará hasta 2 trabajos que no excedan los 5 minutos de duración cada uno.

El audiovisual, que estará compuesto por imágenes fotográficas y banda sonora, se entregará acompañado de un texto no mayor de 20 líneas que explique o comente el trabajo presentado.

Los participantes harán llegar al Centro *Pablo* una versión digital de su trabajo en CD o DVD, en archivos con extensión **.avi** o **.mpg** para PC.

Entrega e identificación de las obras

Los trabajos serán entregados solamente en el formato digital ya mencionado en el Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau*, Calle de la Muralla No. 63 entre Oficios e Inquisidor, La Habana Vieja, antes del **viernes 10 de diciembre de 2010**.

Cada trabajo se presentará con un título, junto con los datos del autor (nombre y apellidos, dirección, teléfono y correo electrónico y una síntesis biográfica con 500 palabras como máximo) igualmente digitalizados en Word. Además debe ir acompañado de una de las imágenes que conforman la obra con extensión **.jpg**.

Premio

El Centro *Pablo* entregará un premio único consistente en 1000 (mil) pesos MN. El Jurado podrá decidir la entrega de Menciones entre los trabajos que resulten finalistas en el concurso.

Muestra audiovisual

Las obras que resulten finalistas y premiada por un jurado integrado por artistas de reconocido prestigio formarán parte de la muestra **Fotoclip 2010** que será exhibida en el mes de **enero del 2011**.

Los audiovisuales presentados al concurso pasarán a formar parte del patrimonio del Centro *Pablo*, que podrá utilizarlos en sus programas culturales y en otras exposiciones y muestras,

sin carácter lucrativo. La participación en el Concurso implica la aceptación de la presente convocatoria.

***Para más información: 8666585 / 8616251/ 8642335/ alain@centropablo.cult.cu/
www.centropablo.cult.cu***

¡Sé parte de nuestra comunidad!

Boletín Electrónico Especial **Memoria**, Número 128 / julio de 2010

Director: Víctor Casaus

Edición: Vivian Núñez

Redactora: Anelore Barros

Fotografía y montaje: Alain Gutiérrez

Fotografías *Nuestra voz*, por Kaloian Santos

Informática: Jesús García / Sayuri Correa

Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau*

Calle de la Muralla No. 63, entre Oficios e Inquisidor, La Habana Vieja,

Ciudad de La Habana, Cuba

Tele-fax: (537) 8666585 y 8616251

Correo electrónico: centropablo@cubarte.cult.cu

www.centropablo.cult.cu

www.centropablonoticias.cult.cu

www.aguitarralimpia.cult.cu

www.artedigitalcuba.cult.cu

<http://www.patriagrande.net/cuba/pablo.de.la.torriente/index.html>

<http://www.cubaliteraria.com/autor/pablo/index.htm>

<http://www.trovacub.net/centropablo>

RNPS: 1960